

hidroeléctrica el chocón 08

INFORME DE SOSTENIBILIDAD 2008



Hidroeléctrica El Chocón S.A.

HIDROELÉCTRICA EL CHOCÓN S.A. (HECSA) FUE OTORGADA EN CONCESIÓN A PARTIR DEL 11 DE AGOSTO DE 1993, POR EL TÉRMINO DE 30 AÑOS, AL CONSORCIO HIDROINVEST S.A.– SOCIEDAD CONTROLANTE CON EL 59% DE PARTICIPACIÓN–.

SU CAPITAL SOCIAL ES DE 298.584.050 PESOS ARG., REPRESENTADO POR 298.584.050 ACCIONES ORDINARIAS DE VALOR NOMINAL 1 Y UN VOTO CADA UNA. DEL TOTAL 152.277.866 ACCIONES SON CLASE «A», 140.334.503 ACCIONES SON CLASE «B» Y 5.971.681 ACCIONES SON CLASE «C», NO COTIZANDO EN LOS MERCADOS DE VALORES.

LA ACTIVIDAD PRINCIPAL DE LA SOCIEDAD ES LA GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA MEDIANTE EL APROVECHAMIENTO DE LOS SALTOS FORMADOS POR LAS OBRAS DE EL CHOCÓN Y ARROYITO, Y SU COMERCIALIZACIÓN EN BLOQUE.

SUS ACTIVOS TOTALES ASCIENDEN A 1.299 MILLONES DE PESOS ARG.

EL COMPLEJO HIDROELÉCTRICO CUENTA CON UNA CAPACIDAD INSTALADA TOTAL DE 1.328 MW, LO QUE EQUIVALE APROXIMADAMENTE AL 5,3 % DE LA POTENCIA INSTALADA TOTAL DEL SISTEMA ARGENTINO DE INTERCONEXIÓN (SADI).

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2008, LA GANANCIA DEL EJERCICIO ASCENDIÓ A 23 MILLONES DE PESOS ARG., SIENDO LA UTILIDAD BRUTA DE 105 MILLONES Y LA OPERATIVA DE 88 MILLONES DE PESOS ARG. A FINALES DEL AÑO 2008 SU DOTACIÓN ASCENDÍA A 51 PERSONAS.

hidroeléctrica el chocón 08

INFORME DE SOSTENIBILIDAD 2008



Sumario

MENSAJE DEL GERENTE GENERAL	04		
PRESENTACIÓN Y ALCANCE DEL INFORME DE SOSTENIBILIDAD	06		
PERFIL Y ESTRUCTURA DE LA ORGANIZACIÓN	08		
HIDROELÉCTRICA EL CHOCÓN			
Y SU COMPROMISO CON EL DESARROLLO SOSTENIBLE	14		
CUMPLIMIENTO DE LOS 7 COMPROMISOS DE HIDROELÉCTRICA EL CHOCÓN	18		
01. Compromiso con la calidad del servicio	19		
02. Compromiso con la creación de valor y la rentabilidad	24		
03. Compromiso con la salud, la seguridad y el desarrollo personal y profesional de los empleados	26		
04. Compromiso con el buen gobierno y el comportamiento ético	30		
		05. Compromiso con la protección del entorno	32
		06. Compromiso con la eficiencia	35
		07. Compromiso con el desarrollo de la sociedad en la que operamos	38
		ANEXOS	
		Anexo I. Glosario	40
		Anexo II. Índice de contenidos GRI y compromisos	41

Mensaje del Gerente General

Nos complace presentarles el quinto Informe de Sostenibilidad de Hidroeléctrica El Chocón (HECSA) por medio del cual mencionamos los más importantes acontecimientos de la empresa durante el año 2008. Con este documento la compañía da cuenta formalmente de las acciones implementadas en base a los 7 Compromisos asumidos en Desarrollo Sostenible.

Este Informe ha sido elaborado de acuerdo con lo establecido en las directrices de contenidos propuestos por la «Guía para la elaboración de Memorias de Sostenibilidad» del Global Reporting Initiative (GRI) en su versión 3.0 publicada en octubre de 2006.

Asimismo hemos asociado los indicadores de la GRI/G3 a los 10 principios del Pacto Mundial de las Naciones Unidas para reportar la 4^{ta} Comunicación de Progreso (COP) de Hidroeléctrica El Chocón, reafirmando el compromiso asumido con esta noble iniciativa. Nos enorgullece informar que en el mes de noviembre de 2007 hemos presentado en tiempo y forma nuestra tercera COP y la misma ha sido calificada de «Notable» por la Oficina del Pacto Global.

Queremos comunicar que este documento da cuenta de los avances y actuaciones que ha realizado la empresa en el ámbito del Desarrollo Sostenible en las dimensiones social, económica y ambiental; siendo los objetivos principales la eficiencia en la calidad de suministro para nuestros clientes y la sociedad, la promoción del bienestar de nuestro empleados y el fortalecimiento

de los lazos con el entorno en el que interactuamos como nuestros proveedores, contratistas, accionistas y los habitantes de la zona.

A modo de breve reseña, y empezando por el área comercial, dados los auspiciosos resultados anteriores, se intensificó la estrategia de diversificación de la cartera de clientes, afianzando e incrementando la participación en el mercado de contratos a término con respaldo físico. La comercialización en mercados alternativos al spot sigue aportando a la empresa relaciones rentables de largo plazo a partir de una sólida cartera de clientes. La interacción con los clientes ha tomado entonces otra dimensión y concientes de esto, se han mejorado las herramientas de comunicación con ellos con el objetivo de afirmar vínculos y ofrecer un servicio con valor agregado, a partir del asesoramiento personalizado y permanente.

En cuanto a lo operativo, la disponibilidad acumulada en el Complejo El Chocón y Arroyito alcanzó el 96,45%, habiéndose cumplido plenamente con la totalidad de las tareas de mantenimiento programadas. La generación neta anual del Complejo alcanzó los 1.940 GWh, cifra menor al período anterior, justificada por una notoria escasez de precipitaciones sobre el río Limay, apenas compensada por una buena acumulación nívica.

Seguimos siendo una empresa social y ambientalmente responsable y así quedó demostrado al man-

tener la certificación obtenida ISO 14001 sellando de esta manera el compromiso con la calidad, la seguridad y el cuidado del medioambiente.

Concientes de que los Recursos Humanos son clave, y para consolidar el compromiso de la Sociedad con sus trabajadores en diciembre se obtuvo la recertificación de la Norma OHSAS 18001:1999, de manera de contribuir a minimizar riesgos a los que pudieran exponerse trabajadores y contratistas. Incluso los principales proveedores han mantenido idéntica certificación, lo cual nos llena de satisfacción. Así es como por séptimo año consecutivo Hidroeléctrica El Chocón logra su objetivo de cero accidentes laborales.

La obra de readecuación de Arroyito significó el acontecimiento más importante de la Compañía durante el año y de una gran relevancia para los habitantes de la zona. Sin lugar a dudas un proyecto de inversión relevante y una demostración cabal del compromiso de la Compañía con el Desarrollo Sostenible. Los trabajos realizados elevaron la cota normal de operación a 315,85 metros sobre el nivel del mar, lo que representa una mejora sustancial en los márgenes de seguridad para poder controlar la crecida extraordinaria con recurrencia decamilenaria. Asimismo, la obra permitió además aumentar la generación de la Central Hidroeléctrica en torno a los 68,7 GWh/año medio, los que fueron encuadrados como Energía Nueva autorizada a ingresar al Plan de Energía Plus concebido por el Gobierno Na-

cional, siendo Arroyito el primer Proyecto hidráulico de dicho plan.

Estamos seguros y confiados en el rumbo tomado. Integrar todas las prácticas de la Sociedad al Desarrollo Sostenible ha sido la decisión acertada y entendemos que no hay futuro posible fuera de él. Buscaremos entonces superar constantemente las metas impuestas y que ellos se transforme en lo cotidiano.

Saludamos por este medio a clientes, accionistas, empleados, proveedores y todos aquellos que nos acompañan día a día en el cumplimiento de nuestras metas y en hacer posible un desarrollo sostenible.



Fernando Antognazza
Gerente General

Presentación del Informe de Sostenibilidad

PRINCIPIOS DE ELABORACIÓN

Hidroeléctrica El Chocón elaboró un nuevo Informe de Sostenibilidad con el propósito de informar de manera transparente a sus grupos de interés, los avances y las actividades realizadas en materia de Desarrollo Sostenible y Responsabilidad Social Empresarial. Los datos presentados en este documento reseñan el desempeño del ejercicio 2008 sobre las áreas económica, social y ambiental.

Las acciones e indicadores presentados en el Informe son un reflejo del cumplimiento de los Siete Compromisos por el Desarrollo Sostenible incluidos en la Política de Sostenibilidad, aprobada por la compañía en el año 2004 y eje del accionar de todos los miembros de la organización. Dicha política comprende el desarrollo personal y profesional, como así también la seguridad y la salud de los trabajadores; la calidad de servicio de nuestros clientes; el buen Gobierno Corporativo; la relación con los contratistas; la constante protección y respeto por el entorno; la innovación y la eficiencia; y la preocupación por la comunidad y el desarrollo de las sociedades en las que operamos.

Este Informe considera el desempeño del ejercicio 2008, en referencia a 2007, para responder a los principios de periodicidad y comparabilidad propuestos por el modelo definido por Global Reporting Initiative (GRI) sobre la base de la tercera y última versión de la Guía G3 lanzada en octubre de 2006. La Guía G3 es un conjunto de directrices a escala internacional que proporciona un marco de referencia para la publicación de datos sociales, medioambientales y económicos, permitiendo así una adecuada comparación con otros informes.

Además, por medio del Informe de Sostenibilidad 2008 se reafirma el compromiso asumido con el cumplimiento de los diez principios del Pacto Mundial de las Naciones Unidas para luego reportar la cuarta Comunicación sobre el Progreso de la compañía.

Para garantizar la materialidad de la información, se efectuó un Benchmark de Informes de Sostenibilidad de empresas del sector eléctrico y se analizaron diferentes medios de prensa escrita, para así detectar aquellos aspectos que son de relevancia para los stakeholders.

Asimismo se formalizó un proceso interno sistemático y organizado de recopilación de información sobre cada una de las gerencias implicadas.

Mediante esta herramienta se espera fortalecer y consolidar los vínculos con los principales grupos de interés de la empresa y demostrar que el compromiso con el desarrollo sostenible es un elemento clave en la gestión de Hidroeléctrica El Chocón.



Perfil y estructura de la organización



HIDROELÉCTRICA EL CHOCÓN

La formación de la empresa Hidroeléctrica El Chocón (HECSA) tiene su origen en la división de la Empresa del Estado Nacional, Hidroeléctrica Norpatagónica S.A. (Hidronor, creada a fines de la década de 1960 para la construcción y explotación del Complejo El Chocón-Cerro Colorado), en cumplimiento del Decreto del Poder Ejecutivo Nacional N° 287 del 22 de febrero de 1993, en el marco del proceso de transformación del sector eléctrico de Argentina.

La Empresa fue otorgada en concesión a partir del 11 de agosto de 1993, por el término de 30 años al consorcio Hidroinvest S.A. –Sociedad controlante con el 59% de participación–, para la generación de energía eléctrica mediante el aprovechamiento de los saltos formados por las obras de El Chocón y Arroyito sobre el río Limay.

El objeto de la Sociedad es la producción de energía eléctrica y su comercialización. Para tales efectos realiza todas aquellas actividades complementarias y subsidiarias que se vinculen con su objeto social, teniendo para ello plena capacidad jurídica para adquirir derechos, contraer obligaciones y, en general, ejercer todos los actos que no le sean prohibidos por La ley.

PROPIEDAD DE LA EMPRESA

Al 31 de diciembre de 2008 el capital suscrito, integrado, emitido e inscripto de la empresa ascendía a \$298.584.050 acciones.

Entre sus principales accionistas se encuentran: Endesa Argentina S.A. 38,14%, Endesa Chile 27,23%, Provincia de Neuquén 29,90%, Banco de la Nación Fiduciario (Programa de propiedad participada) 2,00% y otros menores 2,73%.

[*] Los porcentajes indicados en la Sociedad de Endesa Argentina y Endesa Chile corresponden a la suma de sus respectivas participaciones directas e indirectas.

COMPOSICIÓN ACCIONARIA

Composición accionaria al 31/12/2008		%
Endesa Argentina S.A.		38,14
Endesa Chile		27,23
Provincia de Neuquén		29,90
Banco de la Nación Fiduciario		2,00
Accionistas Minoritarios		2,73
Total		100,00

CAMBIOS EN LA PROPIEDAD DE LA EMPRESA

En el año 2008 la propiedad de Hidroeléctrica El Chocón no ha sufrido modificaciones.

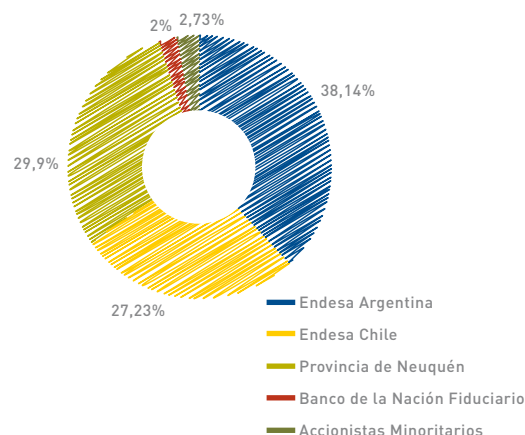
	2006	2007	2008
Endesa Argentina S.A.	47,50%	38,14%	38,14%
CMS Generation Co	17,20%	-	-
Endesa Chile	-	27,23%	27,23%
Provincia de Neuquén	29,90%	29,90%	29,90%
Banco de la Nación Fiduciario	2,00%	2,00%	2,00%
Otros	3,40%	2,73%	2,73%
	100,00%	100,00%	100,00%

(*) Los porcentajes indicados en la Sociedad de Endesa Argentina y Endesa Chile corresponden a la suma de sus respectivas participaciones directas e indirectas.

ESTRUCTURA OPERACIONAL

Indicador GRI
2.3

El Complejo Hidroeléctrico con una capacidad instalada total de 1.328 MW, comprende las centrales de El Chocón con una potencia instalada de 1.200 MW –formada por seis generadores de 200 MW de capacidad cada uno– y Arroyito con una capacidad instalada de 128 MW –formada por tres generadores de 42,66 MW de capacidad cada uno–. El conjunto representa una



capacidad de generación media anual de 3.600 GWh, lo que equivale aproximadamente al 5% de la generación del Sistema Argentino de Interconexión (SADI). Al 31 de diciembre de 2008 dicho complejo generó el 1,7% de la generación eléctrica total del país y el 5,3% de la generación hidroeléctrica de Argentina.

CAPACIDAD INSTALADA ANUAL [1]

Indicador GRI
EU1

Central	Potencia instalada MW
Central El Chocón	1.200
Central Arroyito	128
Total	1.328

(1) Los valores consignados son los que resultan de los ensayos realizados en su oportunidad y que han sido certificados por la empresa auditora Bureau Veritas Chile.

Los valores de potencia instalada de la Central Arroyito y del Complejo se incrementaron a partir del 20 de noviembre con la finalización de la Obra de Elevación de la Cota del Embalse Arroyito.

CAMBIOS OPERACIONALES Y NUEVOS PROYECTOS

Restitución de la aptitud funcional de las Obras del Dique Compensador Arroyito para el manejo de crecidas extraordinarias.

La Obra de Elevación de la Cota del Embalse Arroyito tiene por finalidad aumentar la capacidad de evacuación del vertedero de Arroyito para el control de la crecida extraordinaria con recurrencia decamilenaria confirmada desde la primera Auditoria por Consultor Independiente en 1995.

Para la atenuación de la crecida extrema es necesario evacuar un caudal de 3.750 m³/s, que se logra operando el embalse a la cota máxima extraordinaria de 316, 50 m.s.n.m.

En la operación normal del embalse la Obra permitió ganar un metro en la cota máxima normal de 314,85 a 315,85 m.s.n.m., con una generación adicional de la Central Arroyito de 68,7 GWh/año para hidrologías medias. La potencia de la central se incrementará en 7,84 MW para condiciones operativas de año medio.

El monto total de la obra resultó, incluidos adicionales y ajustes previstos, del orden de \$24 millones.

El 19 de noviembre de 2008 el ORSEP (Organismo Regulador de Seguridad de Presas) otorgó el Certificado de Aptitud Operacional, a partir de esa fecha el emprendimiento Arroyito quedó habilitado para operar en las nuevas condiciones de embalse.

ESTRUCTURA ORGANIZACIONAL

La dirección de la compañía está constituida por un Directorio y Gerencias Corporativas que se presentan a continuación.

DIRECTORIO

La Empresa es administrada por un Directorio compuesto por ocho miembros titulares y ocho suplentes. Los Directores son designados por un periodo de un año pudiendo ser reelegidos. El Directorio designa al Gerente General.

Las normas del gobierno Corporativo que rigen el accionar de este órgano se presentan en el Compromiso con el Buen Gobierno Corporativo y el Comportamiento Ético.

MIEMBROS TITULARES Y SUPLENTE DEL DIRECTORIO

Presidente

Rafael Mateo Alcalá

Vicepresidente

José Miguel Granged

Directores Titulares

Julio Valbuena Sánchez

Miguel Ortiz Fuentes

Carlos M. Martín Vergara

Alex Daniel Horacio Valdez

Julio Anguita

Orlando Adalberto Díaz

Directores Suplentes

Manuel Irarrázaval Aldunate

Juan Carlos Blanco

Fernando Claudio Antognazza

Francisco Domingo Monteleone

José María Hidalgo

Héctor Osvaldo Mendiberri

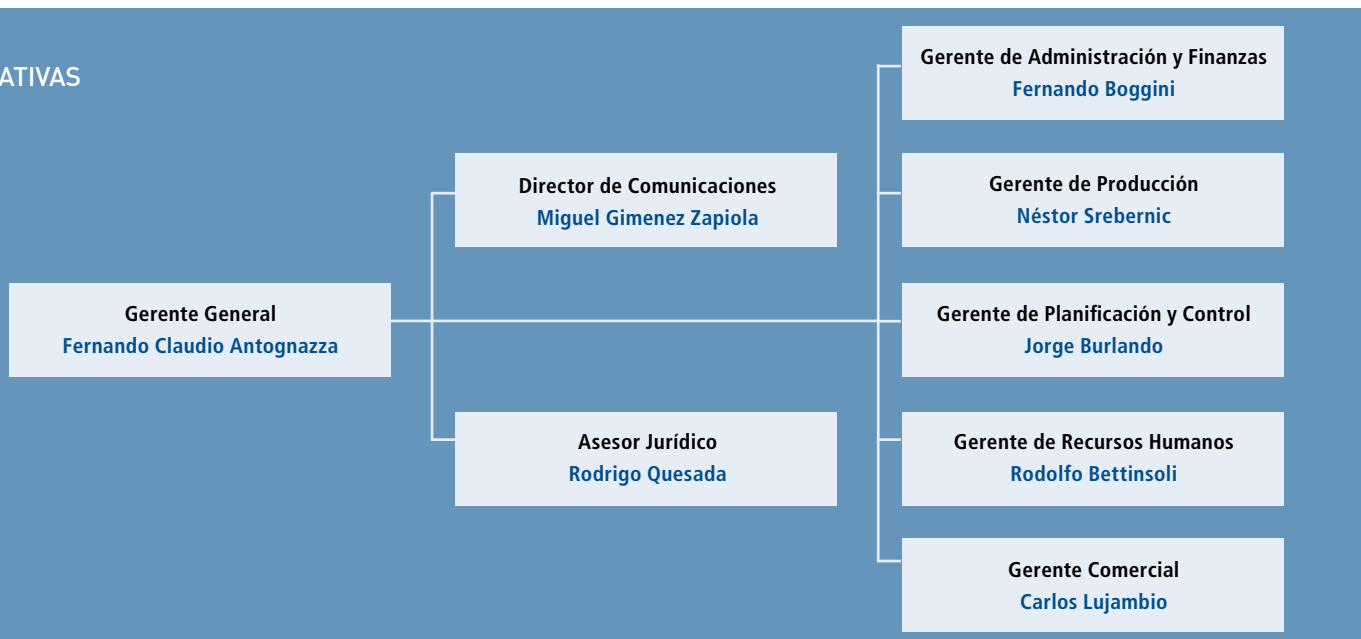
Juan Carlos Nayar

Enrique Díaz

Además de los comités de alto órgano de gobierno, HECSA ha establecido una serie de instancias organizacionales tendientes a materializar los compromisos de su Política de Sostenibilidad.

Indicador GRI	Pacto Mundial
LA13	1,6

GERENCIAS CORPORATIVAS



COMITÉ DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO SOSTENIBLE

En septiembre de 2004 se consolidó el Comité de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible (COMADES) con el fin de representar la mejor voluntad de la compañía con los preceptos del Desarrollo Sostenible y la Responsabilidad Social.

Sus principales funciones son:

- Definición de las políticas de sostenibilidad.
- Supervisión del Plan Operativo de Sostenibilidad Empresarial (POSE).
- Asignación de recursos.
- Proyección nacional e internacional, con un enfoque hacia los reguladores, los inversionistas y la sociedad en general.

Presidente

Fernando Antognazza Gerente General

Secretario

Miguel Gimenez Zapiola Director de Comunicaciones

Representantes

Néstor Srebernic	Gerente de Producción
Carlos Lujambio	Gerente Comercial
Carlos Gallastegui	Jefe Depto. Mantenimiento
Raúl Hollman	Jefe Depto. Operaciones
Jorge Domina	Jefe Recursos Humanos
Sergio Maschio	Jefe Administración
Fabián Restelli	Jefe Auscultación, Mantenimiento Civil y Medio Ambiente
Enrique Zeppilli	Asesor externo Medio Ambiente

COMITÉ AMBIENTAL

En el año 2002 quedó consolidado un Comité Ambiental responsable de implementar y coordinar un Sistema de Gestión Ambiental (SGA), desarrollar una Política de Medio Ambiente acorde al cuidado del entorno donde operan nuestras centrales; y de adaptar el accionar corporativo a los requerimientos de la Certificación ISO 14001. El mismo está integrado de la siguiente manera:

Néstor Srebernic	Gerente de Producción
Carlos Gallastegui	Jefe Depto. Mantenimiento
Raúl Hollman	Jefe Depto. Operaciones
Sergio Maschio	Jefe de Administración
Jorge Domina	Jefe de Recursos Humanos
Fabián Restelli	Jefe de Auscultación, Mantenimiento Civil y Medio Ambiente

Representante de la Dirección

Enrique Zeppilli Asesor externo de Medio Ambiente

COMITÉ DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL

Este comité se constituye dentro del marco de una política en materia de prevención de riesgos laborales que va dirigida a la promoción de las mejoras de las condiciones de trabajo para elevar el nivel de protección de la Salud y la Seguridad. Los miembros que integran el comité se mencionan a continuación:

Néstor Srebernic	Gerente de Producción
Carlos Gallastegui	Jefe Depto. Mantenimiento
Raúl Hollman	Jefe Depto. Operaciones
Sergio Maschio	Jefe de Administración
Fabián Restelli	Jefe de Auscultación, Mant. Civil y Medio Ambiente
Enrique Zeppilli	Asesor externo de Medio Ambiente

Representante de la Dirección y responsable de la secretaría del Comité.

Jorge Domina Jefe de Recursos Humanos

RESPONSABILIDAD DE LA ORGANIZACIÓN EN RELACIÓN CON EL CUMPLIMIENTO DE LOS SIETE COMPROMISOS DE LA POLÍTICA DE SOSTENIBILIDAD, CORRELACIONADOS CON LOS ENFOQUES DE GESTIÓN DE GRI/G3

Compromiso de HECSA	Enfoque de Gestión GRI/G3	Responsables
Compromiso con la calidad del servicio	Responsabilidad del producto	Gerencia de Producción Gerencia Comercial
Compromiso con la creación de valor y la rentabilidad	Económica	Gerencia de Administración y Finanzas Gerencia Comercial Gerencia de Producción
Compromiso con la eficiencia		Gerencia de Planificación y Control Asesoría Jurídica Dirección de Comunicaciones Gerencia de RRHH
Compromiso con la salud, la seguridad y el desarrollo personal y profesional de las personas que trabajan en HECSA		Gerencia de Recursos Humanos Asesoría Jurídica
	Derechos Humanos	
	Prácticas laborales y ética del trabajo	Dirección de Comunicaciones
Compromiso con la protección del entorno	Ambiental	Gerencia de Producción
Compromiso con el desarrollo de la sociedades en las que opera	Social	Dirección de Comunicaciones Asesoría Jurídica
Compromiso con el buen gobierno y el comportamiento ético		Gerencia de Recursos Humanos





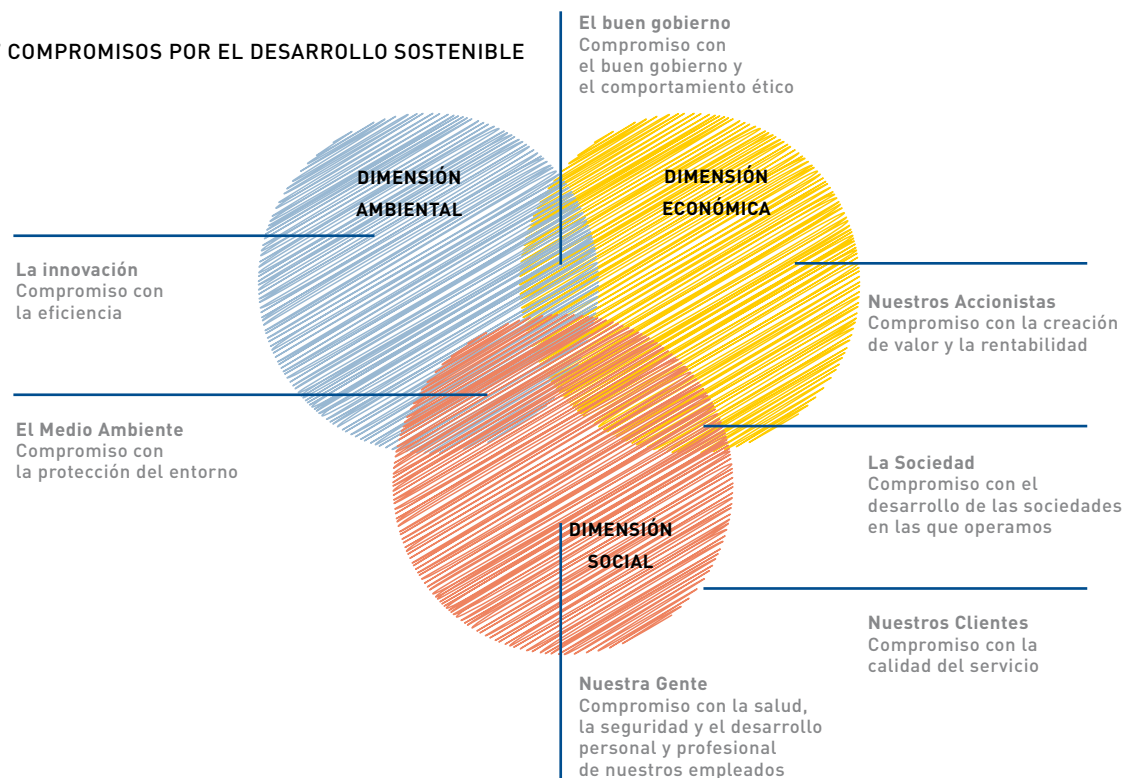
Compromiso de Hidroeléctrica El Chocón con el Desarrollo Sostenible

Hidroeléctrica El Chocón define su misión como operador responsable, eficiente y competitivo del negocio energético centrado en la generación y comercialización de energía eléctrica. Su visión está orientada a maximizar el valor de la inversión de sus accionistas, servir a sus mercados superando las expectativas de sus clientes y contribuir al desarrollo de sus empleados.

POLÍTICA DE SOSTENIBILIDAD EMPRESARIAL

Las acciones en DSE que Hidroeléctrica El Chocón desarrolla, requieren un compromiso institucional para otorgar coherencia a sus objetivos y actuaciones. Esta nueva forma de «hacer empresa» queda plasmada en una declaración pública que muestra en forma transparente los principios que rigen a la Organización. Estos principios, consecuentes con los principios Corporativos, constituyen su Política de Sostenibilidad Empresarial, bajo la cual se alinean sus estrategias y actuaciones, integrando las dimensiones social, ambiental y económica.

7 COMPROMISOS POR EL DESARROLLO SOSTENIBLE



NUESTRO COMPROMISO CON EL FUTURO

Nuestro objetivo es proporcionar a nuestros clientes un servicio de calidad de forma responsable y eficiente, proporcionando rentabilidad a nuestros accionistas, fomentando la capacitación profesional de los empleados, acompañando al desarrollo del entorno social en el que operamos y utilizando de manera sostenible los recursos naturales necesarios para nuestra actividad.

Somos conscientes de que el cumplimiento equilibrado de nuestras responsabilidades en materia económica, social y medioambiental, sobre la base de criterios de sostenibilidad, es esencial para el mantenimiento de nuestra posición actual de liderazgo y para su fortalecimiento en el futuro.

Los compromisos por un desarrollo sostenible que se exponen a continuación constituyen la guía y el fundamento de nuestro comportamiento en este terreno. Su

cumplimiento está expresamente impulsado por la Dirección de la Empresa, concierne a todos y cada uno de los que trabajamos en ella o en su nombre, por lo que los trasladamos a nuestros contratistas y proveedores y se encuentra expuesto a la valoración de terceros.

HITOS RELEVANTES RELATIVOS AL COMPROMISO DE HIDROELÉCTRICA EL CHOCÓN CON EL DESARROLLO SOSTENIBLE

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Adhesión al Pacto Global				8 de abril	1 ^{ra} . Comunicación sobre el Progreso (COP)	2 ^{da} . Comunicación Sobre el Progreso (COP)	3 ^{ra} . Comunicación Sobre el Progreso (COP)
Publicación de Informes	Informe de Medio Ambiente	Informe de Medio Ambiente	1 ^{er} . Informe de Sostenibilidad	2 ^{do} . Informe de Sostenibilidad	3 ^{er} . Informe de Sostenibilidad	4 ^{to} . Informe de Sostenibilidad	5 ^{to} . Informe de Sostenibilidad
Planes Operativos	Implementación del Sistema de Gestión Ambiental (SGA)			Plan Operativo de Sostenibilidad Empresarial 2005	Plan Operativo de Sostenibilidad Empresarial 2006	Plan Operativo de Sostenibilidad Empresarial 2007	Plan Operativo de Sostenibilidad Empresarial 2008
Estructura	Comité Ambiental		Creación del Comité de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible (COMADES)				
Reconocimientos DSE		Premio Anual a la Excelencia Operativa otorgado por Endesa Chile					
Políticas y Certificaciones	Certificación ISO 14001	Política de Gestión Ambiental	Política de Sostenibilidad	Política de Seguridad y Salud Ocupacional Certificación OHSAS 18001	Recertificación ISO 14001		Recertificación OHSAS 18001

ADHESIÓN AL PACTO MUNDIAL

El 8 de abril de 2005 Hidroeléctrica El Chocón se adhirió a los diez principios de conducta y acción en Materia de Derechos Humanos, Trabajo, Medio Ambiente y Lucha contra la Corrupción que componen el Pacto Mundial de las Naciones Unidas.

Dicho pacto, lanzado por el Secretario General de la ONU, Kofi Annan el 31 de enero de 1999, es una iniciativa de compromiso ético con el fin de promover la creación de una ciudadanía corporativa global, que permita la conciliación de los intereses y procesos de la actividad empresarial con los valores y demandas de la sociedad civil.

El Pacto Mundial es un instrumento de libre adscripción por parte de la Compañía que descansa en su compromiso de implantar los diez principios que lo integran en su estrategia y en sus operaciones. En este sentido cabe destacar que no es ni un instrumento regulador que plantea normas legales de conducta para todas las empresas, ni una herramienta que concede una certificación a quienes cumplen con determinados requisitos.

Al estar adherida al Pacto Mundial, Hidroeléctrica El Chocón lo apoya continuamente y asume el compromiso de implementar sus diez principios en sus actividades diarias y al mismo tiempo ir dando cuenta a la sociedad, comunicando con transparencia los progresos que realiza en este proceso.

Por tal motivo y en pos de reforzar el compromiso asumido, desde el año 2006 Hidroeléctrica El Chocón ha entregado ante las Autoridades del Pacto Mundial sus Comunicaciones sobre el Progreso (COP), presentando en el 2008 su tercera COP obteniendo la calificación de «Notable». Los Informes se encuentran publicados en el sitio del organismo (<http://www.unglobalcompact.org>).

Al mismo tiempo se elaboró folletería con información relacionada al Pacto Global, forma de inscribirse, los diez principios universales, compromisos a asumir y se distribuyó entre los trabajadores y personal externo para colaborar a difundir la importancia del Pacto Global en la sociedad.



LOS DIEZ PRINCIPIOS

DERECHOS HUMANOS

1. Apoyar y respetar la protección de los derechos humanos proclamados en el ámbito internacional.
2. Evitar verse involucrada en abusos de los derechos humanos.

NORMAS LABORALES

3. Respetar la libertad de asociación y el reconocimiento efectivo del derecho de asociación colectiva.
4. Eliminar todas las formas de trabajo forzoso y obligatorio.
5. Abolir de manera efectiva el trabajo infantil.
6. Eliminar la discriminación respecto del empleo y la ocupación.

MEDIO AMBIENTE

7. Apoyar la aplicación de un criterio de precaución respecto de los problemas medioambientales.
8. Adoptar iniciativas para promover una mayor responsabilidad ambiental.
9. Alentar el desarrollo y la difusión de tecnologías inocuas para el medio ambiente.

LUCHA CONTRA LA CORRUPCIÓN

10. Trabajar contra la corrupción en todas sus formas, incluidas la extorsión y el soborno.

PARTICIPACIÓN DE LOS GRUPOS DE INTERÉS

A través de su Política de Sostenibilidad, HECSA ha identificado los grupos de interés con los cuales se relaciona continuamente: clientes, inversionistas y accionistas, trabajadores y las comunidades donde opera entre otros.

Hidroeléctrica El Chocón asume que es esencial para la compañía una buena comunicación con cada grupo de interés. Por tal motivo ha desarrollado canales de comunicación y participación que invitan al dialogo y al permanente avance sobre su política y estrategia de sostenibilidad empresarial.

CANALES DE COMUNICACIÓN DE HIDROELÉCTRICA EL CHOCÓN

Partes Interesadas	Canales de Información	Canales de Participación
Accionistas e inversionistas	Página Web Memoria Anual Informe de Sostenibilidad Notas de Prensa Informes	Gerencia de Administración y Finanzas Reuniones presenciales Líneas directas de Atención: Teléfono, Correo Electrónico
Clientes	Página Web Memoria Anual Informe de Sostenibilidad Informe electrónico: «HECSANEWS»	Gerencia Comercial Comunicación Bidireccional Sistemática Líneas directas de Atención: Teléfono, Correo Electrónico
Trabajadores	Página Web Memoria Anual Informe de Sostenibilidad Folletos de prevención de riesgo y actualizaciones médicas	Encuesta de Clima Laboral Diálogo Sindical
Proveedores y Contratistas	Página Web Memoria Anual Informe de Sostenibilidad	Líneas directas de Atención: Teléfono, Correo Electrónico
Organizaciones Sociales y Medioambientales	Página Web Memoria Anual Informe de Sostenibilidad	Reuniones Dirección de Comunicaciones Líneas directas de Atención: Teléfono, e-mail, correo.
Organizaciones Gubernamentales	Página Web Memoria Anual Informe de Sostenibilidad Notas de Prensa	Reuniones Dirección de Comunicaciones Líneas directas de Atención: Teléfono, e-mail, correo.

Cumplimiento
de los 7
Compromisos de
Hidroeléctrica
El Chocón



01. COMPROMISO CON LA CALIDAD DEL SERVICIO NUESTROS CLIENTES

La vocación de HECSA está dirigida a la búsqueda permanente de la excelencia en la atención a nuestros clientes.

Somos conscientes de ser suministradores de un bien esencial para el desarrollo social y económico de la comunidad. Es nuestra responsabilidad ser cada día más eficaces, conociendo mejor a nuestros clientes con el fin de ofrecer soluciones sólidas y adaptadas a sus necesidades. Para lograrlo, disponemos de una organización atenta y en permanente contacto con el mercado. Por ello asumimos el compromiso de que los servicios que les prestamos tengan un elevado nivel de calidad y seguridad.

ESTRATEGIA COMERCIAL

Nuestro objetivo comercial es asegurar el manejo del negocio pensando en el cliente y en la competencia para actuar en forma más eficiente y rentable.

Nuestra visión se relaciona con que si primero creamos condiciones de sostenibilidad sanas para nuestra compañía, podremos luego ser eficaces en la búsqueda permanente de la excelencia en la atención de nuestros clientes.

Por tal motivo, desde la gestión comercial seguimos asegurando la sostenibilidad de nuestra compañía. Cuidamos su salud al darle certeza en el cobro efectivo de su producción y por ello consideramos que nuestros clientes constituyen una parte esencial de nuestro negocio.

Nuestra estrategia comercial se apoya en un equipo de gente comprometida con la empresa, eficiente, eficaz, idónea y competitiva que trabaja cotidianamente en beneficio del bien común.

COMPROMISO CON LA DEMANDA

LA GESTIÓN DEL NEGOCIO DE LA SOCIEDAD EN 2008

La estrategia comercial continuó centralizada en asegurar la necesaria sustentabilidad económica y financiera de la Sociedad, centrando para ello su atención en diversificar la cartera de clientes mediante la comercialización en mercados alternativos al spot, priorizando relaciones rentables de largo plazo con clientes de probada solidez comercial.

Esta decisión estratégica se fundamenta en que durante el ejercicio 2008, por cada MWh de energía vendida en el Mercado Spot, HECSA cobró en fecha sólo \$2,0 y la diferencia con el valor de mercado fue mensualmente destinado a un consolidado como monto a devolver en fecha incierta.

Es así que concientes de nuestra responsabilidad durante el año 2008 continuamos esforzándonos en conocer mejor a nuestros clientes del Mercado a Término (MAT)

con el fin de ofrecer soluciones sólidas y adaptadas a sus necesidades. Procuramos anticiparnos en detectar oportunidades de negocios a partir de considerar a cada cliente como parte de nuestra gestión, construyendo con cada uno de ellos alianzas que aseguren los beneficios de una relación rentable de largo plazo, manteniendo clientes satisfechos.

Como resultado, se logró afianzar la participación en el mercado de contratos a término con respaldo físico. En el transcurso del año se vendió al Mercado Spot 1.190 GWh y al de contratos, 1.364 GWh. Para ello, se compró en el MEM 614 GWh, obteniéndose un margen variable de \$173 millones.

Respecto de los proyectos de inversión de la Sociedad, se finalizó la obra de elevación de la Cota del Embalse de la Central Arroyito, con una inversión del orden de \$24 millones. Este proyecto tiene como beneficio directo resolver definitivamente la incapacidad que tiene la obra de Arroyito para controlar la crecida extraordinaria prevista en las Normas de Atenuación de Crecidas del Contrato de Concesión, evitando el riesgo de falla con graves daños a las personas y a los bienes, aguas abajo de la presa.

La obra permite además aumentar la generación de la Central Hidroeléctrica en torno a los 68,7 GWh/año medio, los que fueron encuadrados como Energía Nueva autorizada a ingresar al Plan de Energía Plus concebido por el Gobierno Nacional, siendo Arroyito el primer Proyecto hidráulico de dicho plan. La sociedad ha celebrado un acuerdo con el Cliente Minera Alumbra por 5 MW para proveer dicho servicio con respaldo físico por dos años a partir de mayo de 2009 y se mantienen negociaciones avanzadas por el resto de la Energía firme Plus.

Con referencia al proyecto del FONINVEMEM y en adición a lo ya informado, cabe destacar que a partir de su habilitación comercial, bajo ciclo combinado, las empresas —entre ellas Hidroeléctrica El Chocón— empezarán a recuperar sus acreencias con los flujos generados por el

proyecto a través del contrato de venta de su producción al MEM, administrado por CAMMESA, por 10 años. Las acreencias comprometidas por la Sociedad al FONINVE-MEM ascendieron a \$373 millones cifra que representa aproximadamente el 19% del total de aportes.

La Sociedad, a través del Grupo de Generadores de Energía Eléctrica del Área Comahue (GEEAC), participa activamente en proyectos de obras necesarias para el incremento de la capacidad de evacuación de energía eléctrica desde el Comahue. En 2008 se concretaron obras complementarias en las estaciones transformadoras Choele Choel, Bahía Blanca y Olavarría. Asimismo, se mantuvo un seguimiento del proyecto Líneas de Alta Tensión (LAT) 500kV Comahue-Cuyo.

GESTIÓN INSTITUCIONAL

Durante el ejercicio, la Compañía tuvo presencia institucional en el sector, en particular en la Asociación de Generadores de Energía Eléctrica de la República Argentina (AGEERA), Generadores de Energía Eléctrica Área Comahue (GEEAC), la Compañía Administradora del Mercado Mayorista Eléctrico Sociedad Anónima (CAMMESA), la Secretaría de Energía y medios especializados.

COMPROMISO CON LOS CLIENTES DEL MERCADO A TÉRMINO

CONSTRUCCIÓN DE RELACIONES RENTABLES DE LARGO PLAZO

Concientes de nuestra responsabilidad por tratar de ser cada día más eficaces, continuamos durante el ejercicio 2008 procurando conocer mejor a nuestros clientes con el fin de ofrecer soluciones sólidas y adaptadas a sus necesidades.

Hemos propuesto adelantarnos en detectar oportunidades de negocios considerando a cada cliente como parte

de nuestra gestión, construyendo con cada uno de ellos alianzas que aseguren los beneficios de una relación rentable de largo plazo, manteniendo clientes satisfechos.

Durante el año 2008 se continuó trabajando sobre distintos ejes temáticos para asegurar el logro del objetivo trazado a saber:

1. Compromiso con el servicio técnico:

Calidad en el asesoramiento

Se consolidó para esta tarea un sólido núcleo de profesionales con amplios conocimientos y con profundo sentido de pertenencia hacia la compañía y hacia la ética en los negocios. Cada cliente, tanto potencial como de cartera, ha sido asesorado con idoneidad y suficiencia tratando de convertir sus problemas en propuestas de solución consensuada.

2. Compromiso con la imagen de la compañía:

Calidad en el material de difusión

Durante el ejercicio 2008 se accedió a los clientes con material de difusión ilustrativo de la compañía con óptima calidad.

Se actualizó un informe didáctico «**HECSA, una mirada desde el Sur**» en inglés y castellano. El material permite a quien lo recibe conocernos con nuestra potencialidad y trayectoria, aspectos centrales al momento de presentarnos en el mercado de clientes. Al mismo tiempo se difundió un video institucional con toda la historia de la compañía y sus características de generación.

La **Memoria y Estados Contables** de la empresa, en encuadernación de cuidado diseño, muestra a HECSA no sólo en números sino que además transmite una imagen de solidez empresarial.

Por otro lado, se mantuvo la presencia en publicaciones especializadas con un mensaje ajustado al sentir de la compañía.

3. Compromiso con la calidad del vínculo

Calidad en el personal de contacto

Continuamos la tarea orientada a la fidelización de clientes fortaleciendo el vínculo de comunicación personal con cada uno de ellos. Hemos procurado satisfacer y superar los requerimientos y expectativas de cada cliente a partir de poner en práctica el concepto de Comunicación Bidireccional Sistemática.

Hemos continuado durante el año 2008 un proceso de capacitación específico de nuestros RRHH.

4. Compromiso con el servicio comercial:

Calidad en el dato

Hemos trabajado en mejorar constantemente procesos específicos de pronósticos, de cálculo, de transacciones económicas, de control, de gestión de facturación y de consolidación de resultados, desarrollando para ello las herramientas informáticas y modelos de cálculos específicos.

Así contamos durante el ejercicio 2008 con un proceso que nos asegura un alto nivel de calidad en los datos consolidados puestos a disposición del cliente antes de conformar la factura correspondiente, de manera tal que llegar en tiempo y forma con los datos.

Durante el 2008 el mecanismo implementado ha permitido mantener en cero los incidentes registrados por disidencias en las transacciones económicas.

Calidad en la información relevante

Alineado en nuestra política de orientación al cliente, se continuó emitiendo mensualmente el «**HECSANEWS**», un servicio gratuito con noticias de Hidroeléctrica El Chocón con un informe de gestión personalizado para cada cliente GUMA (Grandes Usuarios Mayores). Mediante esta herramienta de gestión cada cliente puede visualizar las variables críticas de la relación comercial que mantiene con HECSA y fomentar la bidireccionalidad de las comu-



nicaciones del cliente hacia la compañía. Se ha generado progresivamente el hábito en el cliente de plantear inquietudes y la consiguiente posibilidad de dar el servicio de asesoramiento.

CLIENTES

Indicador GRI
EU2

Resumen general del número de clientes de HECSA	
7 Clientes	Suministro GUME
15 Clientes	Suministro GUMA

Se mantiene el nivel de contratación cerca de los valores máximos admisibles con un índice de fidelización óptimo.

RESEÑA DE LA GERENCIA DE PRODUCCIÓN

DISPONIBILIDAD DE LA PLANTA

Indicador GRI
EU29

Energía Bruta Generada			
	Año 2007	Año 2008	Diferencia %
Central El Chocón	2.993 GWh	1.541 GWh	-48,51
Central Arroyito	709 GWh	403 GWh	-43,16
Total	3.702 GWh	1.944 GWh(*)	-47,49

(*) Entre el 01/01/2008 y el 31/12/2008 el embalse de El Chocón recuperó 11,5 m, lo que representa una energía en reserva de 1.393,91 GWh.

DISPONIBILIDAD OPERATIVA

	Año 2007	Año 2008	Diferencia %
Central El Chocón	98,73%	96,09%	-2,64
Central Arroyito	97,69%	100,00%	2,31
Total	98,64%	96,45%	-2,19

DISPONIBILIDAD Y FIABILIDAD DEL PARQUE DE GENERACIÓN HIDRÁULICA

La disponibilidad acumulada en el año 2008 del Complejo fue de 96,45% (Central El Chocón 96,09% y Central Arroyito 100,00%, considerando la Indisponibilidad económica del Transformador N°1 de Arroyito entre el 03 de marzo y el 15 de abril de 2008), habiéndose cumplido el Programa de Mantenimiento Mayor sobre la Unidad N°2 y N°4 de Central El Chocón, el Mantenimiento Mayor decenal del Interruptor Principal de las Unidades N°2, N°4 y N°6 de El Chocón, el Mantenimiento trianual del Transformador Principal N°3 de El Chocón y el Mantenimiento correctivo del Transformador Principal de Máquina N°1 de Central Arroyito. Asimismo se dio cumplimiento al 100% de las tareas programadas de Mantenimiento rutinario sobre los equipos e instalaciones de ambas Centrales.

El objetivo de disponibilidad anual fijado para el parque de generación hidráulica de Argentina fue de 95,51%.

Durante el año 2008 no se registraron disparos por fallas internas en las 9 unidades del Complejo El Chocón y Arroyito. El tope máximo fijado como objetivo anual fue de 6 fallas.

ASPECTOS OPERATIVOS Y DEL DESPACHO

Durante el período de restricción de caudales máximos por drenaje fijado en las Normas de Manejo de Aguas y Contrato de Concesión (enero-abril), la generación del Complejo El Chocón-Arroyito se ubicó 40% por debajo de los valores de presupuesto.

En el resto del año la generación mensual continuó por debajo de los valores previstos en el presupuesto hasta los meses de octubre y noviembre solamente, donde la situación se revirtió, recuperándose nuevamente en el mes de diciembre.

En base a lo anterior, la generación neta anual del Complejo totalizó 1.940 GWh, un 60,10% del valor de presupuesto (3.229 GWh). Para la Central El Chocón, la

generación neta anual fue de 1.540 GWh, 59,63 % del valor de presupuesto (2.582,3 GWh), mientras que la generación de la Central Arroyito fue de 400 GWh, equivalente al 61,85% del valor presupuestado (646,7 GWh).

La generación bruta anual alcanzó los 1.944 GWh, correspondientes a 1.541 GWh de la Central El Chocón y 403 GWh de Central Arroyito.

Los caudales erogados se ajustaron a la continuidad del Régimen Especial de Caudales aplicado por la Autoridad Interjurisdiccional de Cuencas (AIC) vigente desde mediados del año 2007 y mantenidos hasta agosto del año 2008 con variantes.

Desde principios de enero y hasta el 22 de febrero los caudales erogados resultaron por encima de los valores mínimos fijados en el Régimen de Caudales Mínimos. Posteriormente la AIC modificó la política aplicada al respecto, erogándose caudales inferiores a los especificados en el régimen antes mencionado, llegando desde el 6 de mayo y hasta el 12 de agosto a 168 m³/s, valor del Caudal Ecológico indicado en la Norma de Manejo de Aguas. A partir de entonces los caudales erogados fueron incrementándose, siendo 718 m³/s los mayores caudales erogados hacia el mes de octubre. El caudal medio anual erogado fue de 434 m³/s.

El nivel del embalse comenzó el año con un registro de 368,60 m.s.n.m., operando dentro de la Franja de Operación Extraordinaria (FOE). El despacho aplicado a la Central El Chocón durante enero y gran parte de febrero, sumado a entrantes menores, hizo que el nivel continúe con una trayectoria descendente, alcanzando valores muy cercanos al nivel mínimo de operación, 367 m.s.n.m. desde el 20 de febrero (lo cual explica la modificación de la política aplicada por la AIC sobre los caudales erogados). El embalse se mantuvo con registros muy próximos a los 367.00 m.s.n.m. hasta aproximadamente el 20 de mayo. A partir de entonces el embalse mostró una recuperación sostenida, producto de la diferencia entre las erogaciones

realizadas por Hidroeléctrica Piedra del Águila y El Chocón. Hacia el día 19 de junio, el embalse de El Chocón ingresó a la Franja de Operación Normal (Valor de F.O.N: 370,00 m.s.n.m.), continuando en ascenso. El nivel registrado el 31 de diciembre fue de 380,13 m.s.n.m., lo que representa para el año 2008, un incremento de nivel de 11,53 m. Con el nivel registrado el último día del año, la energía embalsada en reserva fue de 1393,91 GWh.

El año hidrológico iniciado el 1ro. de abril quedó definido o caracterizado como levemente inferior a medio. En el año calendario totalizó, en ambos ríos, Limay y Collón Cura, derrames acumulados de 17.641 Hm³. En cuanto al derrame acumulado en el año hidrológico resultó ser de 20.335 Hm³.

Las precipitaciones registradas durante 2008 fueron superiores a la media histórica en los meses de enero (37%), mayo (51%), julio (24%), agosto (170%) y noviembre (1%), resultando inferiores en el resto de los meses, abril (23%), junio (55%), septiembre (87%), octubre (49%) y diciembre (45%). Los registros de nieve acumulada en alta montaña al 1ro de noviembre, superaron los valores medios históricos en las estaciones Casa Quila 1.800 y Pampa de Chacaico. En las estaciones Cerro Mirador y Cerro El Mocho los registros de nieve a la misma fecha, resultan ligeramente inferiores a los valores medios históricos.

SEGURIDAD DE PRESAS

La finalidad de la Seguridad de Presas es alcanzar y mantener el mayor nivel de Seguridad posible con el fin de evitar la destrucción de las obras y con ello, la pérdida de vidas y bienes. El colapso de una presa irremediamente trae aparejado fuertes incidencias ambientales, por lo que la seguridad estructural e hidráulica-operacional constituye el objetivo central de su estudio.

En este ámbito, en HECSA se ha adoptado una perspectiva sistémica desde la que se visualiza la temática como un conjunto de actividades dinámicas tendientes a

establecer no solamente un cuidadoso control de las obras en explotación, sino integrando los procedimientos de actuación frente a eventuales condiciones de emergencia. De esta manera se resalta el fuerte contenido social de esta disciplina.

Las tareas vinculadas a la Seguridad de Presas son fiscalizadas por el ORSEP (Organismo Regulador de Seguridad de Presas) a través de Informes mensuales y semestrales de Auscultación y el sometimiento periódico de las obras a Juicio de Expertos. En el mes de noviembre de 2008 se desarrolló en el emplazamiento de El Chocón, la 4ta. Auditoría Técnica por Consultor Independiente que tuvo como Auditores al Dr. Ing. Giovanni Lombardi (Suiza) y el Ing. Oscar Vardé (Argentina).

Las actividades consistieron en el desarrollo de inspecciones oculares de las obras (galerías, estribos, presa y vertedero), exposición técnica detallada al Panel de Consultores, discusión técnica y elaboración de un Informe Final por parte del Consultor Independiente. Las principales conclusiones del Informe Final fueron las siguientes:

1. La obra de El Chocón se presenta en buenas condiciones.
2. El tema de los pulsos de presión que se observan en ciertos piezómetros queda abierto, a pesar de los esfuerzos y cálculos sofisticados desarrollados sobre la base de redes neuronales. El Panel considera que, en lo posible, debieran continuarse las investigaciones y análisis relacionados con este problema.
3. En el estribo izquierdo continúan los esfuerzos para aclarar la real situación de la pantalla de inyección y el sistema de drenaje correspondiente.
4. Varios trabajos de mantenimiento y mejoras han sido llevados a cabo desde la Auditoría anterior, tanto en la obra como en su auscultación, los que resultan muy satisfactorios a juicio de los Consultores.

Desde la perspectiva de mejora continua también implica el desarrollo de nuevas y variadas investigaciones, con

el objetivo primario de mejorar el conocimiento de nuestras obras, sus aspectos documentales y los procedimientos asociados. En este ámbito se destacan los siguientes trabajos:

- Participación en el V Congreso Argentino de Presas, desarrollado en la ciudad de Tucumán durante el 24 al 27 de setiembre. En esta oportunidad fueron presentados oralmente los siguientes trabajos, publicados en los canales del Congreso (www.cadp.org.ar):

1. Modelo Digital en Realidad Virtual de la Geomorfología del estribo izquierdo de la Presa de El Chocón.

2. Utilización de modelación conexionista para la determinación de patrones en respuestas pulsantes de sistemas automáticos.

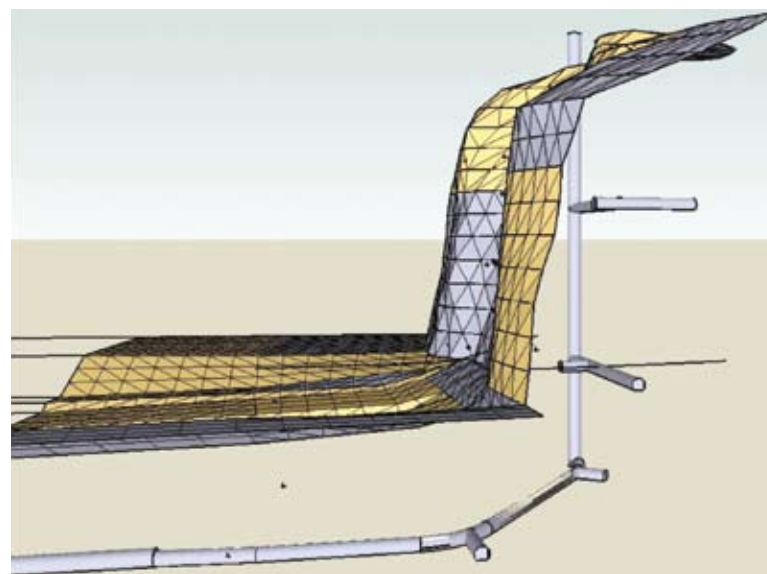
- Durante los días 22 y 23 de septiembre, el Dr. Ing. Fabián Restelli dictó el Módulo Auscultación y Seguridad de Presas, en el marco de un Curso de Postgrado Programas de Acción Durante Emergencias, organizado por la Facultad de Ciencias Exactas y Tecnología de la Universidad Nacional de Tucumán y el Colegio de Ingenieros Civiles. La asistencia fue de 35 profesionales de 7 países (Argentina, Chile, Paraguay, Ecuador, Bolivia, Venezuela y Colombia).

- Se completaron los prototipos de modelización del estribo derecho (con sus principales elementos constitutivos) y la fundación completa de la presa de El Chocón. Los mismos serán utilizados para la representación tridimensional bajo la técnica de Realidad Virtual (VRML).

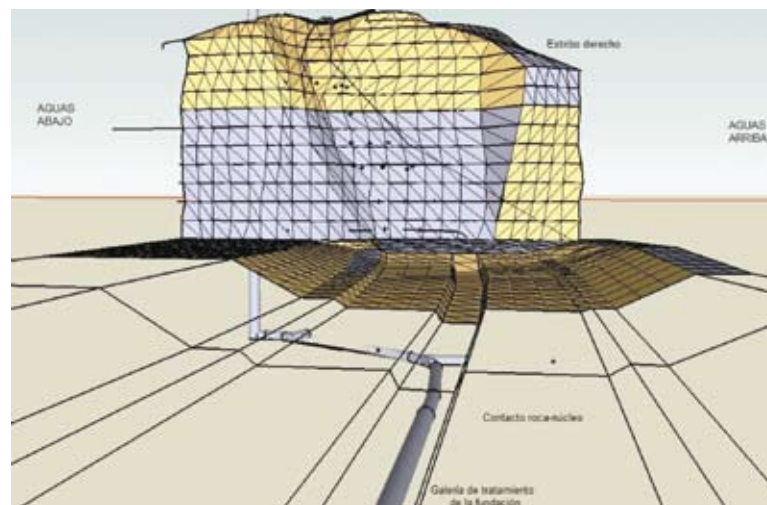
- Se realizaron charlas y exposiciones técnicas sobre la temática de Auscultación y Seguridad de Presas a estudiantes avanzados de Facultad de Ingeniería Civil de las siguientes Universidades:

1. Universidad Nacional del Comahue.
2. Universidad Nacional de Rosario.
3. Universidad Católica Argentina, Regional Buenos Aires.
4. Curso para profesionales del ORSEP (20 profesionales recientemente incorporados).

PROTOTIPO MRVL DEL ESTRIBO DERECHO DE LA PRESA DE EL CHOCÓN



PROTOTIPO MRVL DEL ESTRIBO DERECHO DE LA PRESA DE EL CHOCÓN



02. COMPROMISO CON LA CREACIÓN DE VALOR Y LA RENTABILIDAD NUESTROS ACCIONISTAS

Estamos firmemente comprometidos con el objetivo de incrementar el valor de la Empresa y proporcionar rentabilidad a nuestros accionistas en el marco de relaciones basadas en principios de lealtad y transparencia.

A tal fin, desarrollamos nuestra actividad empresarial de manera eficiente y competitiva, tratando de optimizar de forma responsable el uso de los recursos disponibles, a fin de que revierta en beneficio de los inversores que han depositado su confianza en nuestra empresa.

FINANZAS

Es importante mencionar que, para acotar el riesgo a la volatilidad de la tasa de interés, en julio de 2008 Hidroeléctrica El Chocón contrató una operación de Swap (IRS) de Libor de 3 meses a tasa «Fija» del 3,59% con el Citibank N.A. New York por el 50% (USD 47 millones) de su deuda con Deutsche Bank Ag y Standard Bank PLC, regulando dicha cobertura el nivel de exposición a la suba de la Tasa Libor 3 meses durante la vida de dicho préstamo (septiembre 2011).

A pesar de la delicada situación de los mercados financieros, la Sociedad accedió en los meses de septiembre y diciembre a dos nuevos préstamos en pesos con el Banco Santander Río S.A. por un monto de \$36 millones, a un año de plazo (Bullet) y a una tasa Badlar privada corregida más 370 bps.

Con dichas facilidades se procedió a cancelar las cuotas de septiembre y diciembre de 2008 por un total de US\$11,7 millones del préstamo con Deutsche Bank & Standard Bank.

Cabe mencionar que HECSA, de acuerdo a los compromisos asumidos con sus acreedores, en el transcurso del año bajo consideración, efectuó cancelaciones de intereses por la suma de US\$ 9 millones.

En otro orden, es de señalar que la Sociedad continuó obteniendo la Calificación de Emisor («Issuer's Rating») por parte de Moody's Latin America, manteniendo la calificación corporativa obtenida en 2007 de B2 en escala global (en moneda local) y de A2.ar en la escala nacional. La perspectiva de las calificaciones es estable.

A pesar de la coyuntura, es de destacar el mantenimiento de la misma, fruto de la adecuada gestión financiera y del negocio mantenida por la empresa, confiando que la misma será tomada por los mercados financieros en su beneficio en el futuro.

Por último, continuando con una adecuada gestión económico-financiera, la Sociedad distribuyó dividendos en efectivo por la suma de \$77,9 millones, correspondientes a los resultados no asignados al 31 de diciembre de 2007. Dicho importe incluye \$35 millones efectivizados en diciembre de 2007 como anticipo de dividendos.

ADMINISTRACIÓN Y APROVISIONAMIENTO

Los sectores administrativos, como parte de sus actividades principales, continuaron generando la información económico-financiera y patrimonial periódica que requieren las disposiciones legales, impositivas y corporativas, a tiempo y con la agilidad y confiabilidad ya demostradas en ejercicios anteriores, optimizando los recursos de acuerdo a los objetivos definidos en los programas de la Sociedad.

En lo referente a suministros, durante el ejercicio se llevaron a cabo tareas que requirieron una coordinación muy precisa en la provisión de bienes y servicios para satisfacer las exigencias de los clientes internos, situación que fue cumplimentada según lo previsto.

UNIDAD DE CONTROL INTERNO

Desde el año 2005 Hidroeléctrica El Chocón ha implementado un Modelo de Control Interno, basado en estándares internacionales cuyo objetivo es promover la transparencia de la información financiera y la responsabilidad de la administración para evaluar la eficacia del mismo a través del tiempo.

Durante el año 2008 la Unidad de Control Interno ha seguido brindando apoyo a las distintas áreas en la implementación, mantenimiento y actualización de los procesos incluidos en dicho modelo.

Para dar cumplimiento a la Sección 404 de la Ley

Sarbanes Oxley, aplicable a empresas que cotizan en la Securities and Exchange Commission (SEC) y filiales, y con el objetivo de atender los requisitos sobre Control Interno establecidos por la Ley Nro. 262/05 «Normas para la Protección del ahorro y la disciplina de los mercados financieros» de la República Italiana, durante el ejercicio 2008 se han llevado a cabo autoevaluaciones semestrales tendientes a verificar el adecuado diseño y la efectividad de las actividades de control asociadas a procesos con impacto significativo en la información económico-financiera.

Durante los meses de mayo y octubre del año bajo consideración los distintos niveles involucrados han plasmado el resultado de las autoevaluaciones correspondientes al primer y segundo semestre de 2008 a través del software corporativo Management Internal Control (MIC).

INDICADORES, RAZONES E ÍNDICES

Exponemos los siguientes indicadores de la Sociedad en forma comparativa con los del año anterior.

	2008	2007
Solvencia: (Patrimonio Neto/ Pasivo Total)	1,60	1,69
Endeudamiento: (Pasivo Total/ Activo Total)	0,38	0,37
Liquidez Corriente: (Activo Corriente/ Pasivo Corriente)	1,13	1,37
Razón Ácida: (Activo Corriente- Inventario/Pasivo Corriente)	1,13	1,37
Razón del Patrimonio al Activo: (Patrimonio Neto/Activo Total)	0,62	0,63
Inmovilización del Capital: (Activo No Corriente/Activo Total)	0,86	0,87
Rentabilidad: (Resultado del Ejercicio/Patrimonio Neto)	0,03	0,10
Apalancamiento: (Pasivo Total/ Patrimonio Neto)	0,62	0,59
Rotación de Activos: (Ventas/ Activo Total)	0,21	0,27

VARIACIONES SIGNIFICATIVAS DE RUBROS

Inversiones Temporarias

El aumento se debe principalmente al cobro del 50% de las LVFVD correspondientes al período enero-diciembre 2007 de la Resolución S.E. N° 406/03.

Créditos por ventas

La disminución se debe fundamentalmente a las menores ventas realizadas al Mercado Eléctrico Mayorista.

Bienes de uso no corriente

La variación corresponde a la obra Aumento de la Cota de la Central Arroyito.

Préstamos corrientes

El aumento se debe principalmente a los préstamos

tomados con el Banco Santander Río, cuyos fondos fueron destinados a cancelar las cuotas de capital de septiembre y diciembre de 2008 del préstamo bilateral Deutsche Bank y Standard Bank.

Deudas fiscales corrientes

La disminución se debe principalmente al menor cargo de impuesto a las ganancias como consecuencia del menor resultado del ejercicio.

Préstamos no corrientes

La disminución se debe principalmente a la cancelación de las cuotas de capital de septiembre y diciembre de 2008 del préstamo bilateral Deutsche Bank y Standard Bank.

RESUMEN DE LA SITUACIÓN ECONÓMICA-FINANCIERA Y DEL RESULTADO DE LAS OPERACIONES

Los Estados Contables de Hidroeléctrica El Chocón correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2008 se encuentran disponibles en www.hidroelectricaelchocon.com.

	2008	2007
1. Ingresos Netos por ventas	272.074.526	349.371.147
2. Ventas anuales de Electricidad de HECSA (en GWh)	2.554	3.956
3. Gastos Operativos	166.961.585	148.907.095
4. Gastos Administrativos y Comerciales	16.271.094	15.974.243
5. Indicadores de Desempeño Económico		
6. Inversión	18.474.895	8.131.956

03. COMPROMISO CON LA SALUD, LA SEGURIDAD Y EL DESARROLLO PERSONAL Y PROFESIONAL DE LOS EMPLEADOS NUESTRA GENTE

Los empleados de HECSA desean aportar lo mejor de sí mismos a un proyecto empresarial atractivo, participativo y comprometido con el progreso personal y profesional de cuantos trabajamos en él.

HECSA es consciente de que, para el éxito de su proyecto empresarial, es imprescindible tener en cuenta las aspiraciones de sus empleados y promover su adhesión entusiasta. Por ello se compromete a velar por la igualdad de oportunidades entre sus empleados, para que desarrollen su talento y su itinerario profesional sin discriminaciones, en particular por razones de raza, género, tendencia política o creencia religiosa, a que sus ocupaciones sean seguras y saludables y a promover la conciliación de la vida laboral y familiar.

Además fomenta entre ellos la formación, el trabajo en equipo y el compartir conocimientos, y procura generar un clima laboral en el que se premie el diálogo, la creatividad y la capacidad de iniciativa.



Hidroeléctrica El Chocón, a través de la Gerencia de Recursos Humanos realiza la planificación, coordinación, organización y control del personal tendiendo a promover un desempeño eficiente del personal.

Para ello crea, mantiene y desarrolla un conjunto de acciones para asegurar las habilidades, compromiso y satisfacción de los trabajadores para garantizar la consecución de los objetivos de la empresa.

PROMOCIÓN DE DERECHOS HUMANOS Y CONDICIONES DE TRABAJO JUSTAS

Hidroeléctrica El Chocón, en su accionar diario se compromete con los valores declarados y comunicados a todos los trabajadores. Defiende los principios de la declaración de los Derechos Humanos y cumple estrictamente con las normas jurídicas y acuerdos vigentes.

Indicador GRI	Pacto Mundial
LA1-LA2-LA4	1, 2, 3, 4, 5, 6
LA13-EU16-EU17	
HR4-HR5	
HR6-HR7	

VALORES DE LA EMPRESA

Personas: Aseguramos las oportunidades de desarrollo sobre la base del mérito y el aporte profesional.

Trabajo en equipo: Fomentamos la participación de todos para lograr un objetivo común, compartiendo la información y los conocimientos.

Conducta Ética: Actuamos con profesionalismo, integridad moral, lealtad y respeto a las personas.

Orientación al cliente: Centramos nuestro esfuerzo en la satisfacción del cliente, aportando soluciones competitivas y de calidad.

Innovación: Promovemos la mejora continua y la innovación para alcanzar la máxima calidad desde criterios de rentabilidad.

Orientación a resultados: Dirigimos nuestras actuaciones hacia la consecución de los objetivos del proyecto empresarial y de la rentabilidad para nuestros accionistas, tratando de superar sus expectativas.

Comunidad y Medio ambiente: Nos comprometemos social y culturalmente con la comunidad. Adaptamos nuestras estrategias empresariales a la preservación del medio ambiente.

LAS PERSONAS QUE TRABAJAN EN HIDROELÉCTRICA EL CHOCÓN

Dotación de personal de HECSA a diciembre de 2008	
Propia	51 Trabajadores
Contratista	28 Trabajadores contratistas permanentes y transitorios (Promedio Mensual año 2008)

DOTACIÓN PROPIA

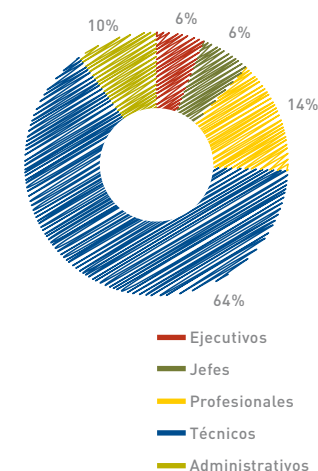
DISTRIBUCIÓN ETÁREA DE LA FUERZA LABORAL

Indicador GRI	Pacto Mundial
LA13	1,2,4,5,6

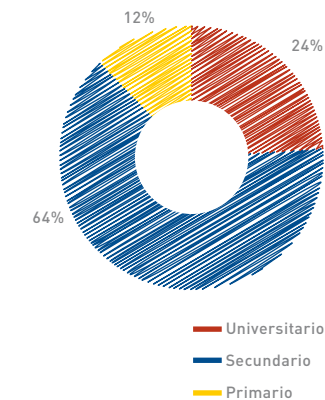
21-30 años	31-40 años	41-50 años	más de 51 años
2%	8%	51%	39%

DOTACIÓN POR NIVEL JERÁRQUICO

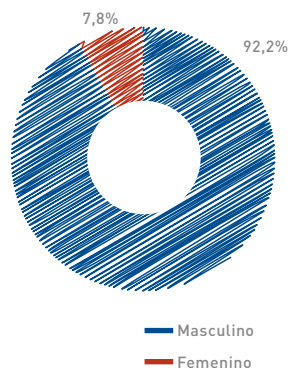
Indicador GRI	Pacto Mundial
LA2	1
LA13	6



DOTACIÓN POR FORMACIÓN EDUCACIONAL



DISTRIBUCIÓN POR GÉNERO



LIBERTAD DE ASOCIACIÓN

Indicador GRI	Pacto Mundial
HR5	1, 3

Defensa de la libertad de asociación y reconocimiento efectivo de la negociación colectiva

La empresa respeta el derecho de los trabajadores a ser miembros del sindicato, a su libre elección y a negociar en forma colectiva.

Relaciones laborales

Durante el 2008 se continuó trabajando en las relaciones con el personal a través de un buen clima laboral basado en el dialogo permanente tanto con los trabajadores, como las entidades gremiales que lo representan.

Con el objeto de preservar el bienestar económico de los trabajadores, Hidroeléctrica El Chocón ha otorgado durante este periodo aumentos de las remuneraciones a efectos de mantener el poder adquisitivo de los trabajadores y conservar un nivel competitivo de las compensaciones con respecto al mercado laboral.

También en el presente año se logró un acuerdo con la FATLYF que puso fin a las negociaciones que se estaban

desarrollando desde el año 2003. Este convenio mejoró en forma sustancial las remuneraciones de los trabajadores de dicho colectivo. Era un acuerdo muy esperado por los mismos y que HECSA, consecuente con el compromiso asumido, lo hizo efectivo en el año 2008.

TRABAJOS FORZOSOS

Indicador GRI	Pacto Mundial
HR7	1,2,4

Eliminación de todo tipo de trabajo obligatorio y forzado

La empresa prohíbe cualquier tipo de trabajo obligatorio y forzado.

EXPLOTACIÓN INFANTIL

Indicador GRI	Pacto Mundial
HR6	1,2,5

Respeto a la abolición al trabajo infantil

Se encuentra prohibido cualquier tipo de trabajo infantil.

NO DISCRIMINACIÓN

Indicador GRI	Pacto Mundial
HR4	1,6

Eliminación de toda discriminación laboral en razón de sexo, raza, religión, etc.

La empresa no efectúa, ni fomenta ningún tipo de discriminación, basado en los atributos de raza, sexo, o religión.

CAPACITACIÓN Y DESARROLLO PROFESIONAL

Con respecto a la gestión en materia de capacitación se realizaron diversas actividades tendientes a mejorar las habilidades del personal permitiendo incorporar y optimizar conceptos de seguridad y medio ambiente, fijándose como objetivo el hecho de brindar a los trabajadores herramientas para su desarrollo que permita mantenerse en la vanguardia tecnológica del mantenimiento y de la operación de las Centrales.

A efectos de dar cumplimiento al Plan Anual de Formación en el transcurso del año se realizaron diversos cursos con el objeto de satisfacer las necesidades manifestadas en la detección de necesidades de capacitación de cada una de las áreas correspondientes, tendientes además a mejorar las habilidades del personal y por consiguiente, el posicionamiento de la compañía.

Se destacan los Cursos presenciales tales como: SAP modulo PM avanzado, Protecciones Auditivas, No Conformidades, PADE, Primeros Auxilios, Redes de campo y comunicaciones industriales, y On-Line tal como Disfruta de la Diversidad entre otros.

Se continuaron los programas de inglés en todos sus niveles y se realizaron cursos de informática focalizados a las necesidades del día a día laboral de los trabajadores.

Hidroeléctrica El Chocón, una vez más cumplió con las acciones que generan valor en la búsqueda constante del mejoramiento de las competencias de los empleados en sus puestos de trabajo, contribuyendo así a la optimización de la gestión.

Indicador GRI	Pacto Mundial
LA10	1,6

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Cantidad de Trabajadores Propios(*)	50	50	49	49	49	50	51
Cantidad de Trabajadores Contratistas (Promedio mensual)	23	20	21	19	21	24	28
Horas de Capacitación	1.550	2.052	3.554	2.806	2.391	2.525	1.505
Relación horas de Capacitación / Hrs. Trabajadas.	0,017	0,023	0,040	0,032	0,03	0,034	0,016

(*) Dotación al mes de diciembre

CONCILIACIÓN VIDA FAMILIAR - VIDA LABORAL

Hidroeléctrica El Chocón establece internamente algunas medidas para conciliar la vida profesional y familiar a sus trabajadores tales como permiso para la atención de un familiar enfermo y al mismo tiempo tiene organizado una compensación de horarios que permite reducir la jornada laboral del día viernes.

BENEFICIOS SOCIALES

Indicador GRI	Pacto Mundial
LA3	1,6

La empresa ofrece a su personal un esquema de beneficios que mejoran las condiciones de trabajo. Se destacan:

Apoyo Financiero: Otorgamiento de préstamos de auxilio extraordinarios, becas de estudio tanto para trabajadores como para los hijos, entrega de útiles escolares, anticipo de haberes, entre otros.

Apoyo de Salud: Aportes adicionales para los planes de salud del personal fuera de convenio, reembolso 50% cuota mensual del gimnasio. Plan de vacunación antigripal.

Eventos Institucionales: Entrega de canastas navideñas, premiación por los 30 años de servicios, celebración del aniversario de la empresa, día de la secretaria y fiestas de fin de año.

La empresa proporciona adicionalmente otros servicios para sus trabajadores: Comedor en Central El Chocón, transporte del personal, servicio médico, desayuno, seguro colectivo de vida.

SALUD Y SEGURIDAD DE LAS PERSONAS

Indicador GRI	Pacto Mundial
LA8	1

Durante el año 2008, Hidroeléctrica el Chocón logró una vez más la meta de Cero Accidentes de Trabajo, cumpliendo el record de siete años sin accidentes de personal propio.

En el transcurso del año, se realizaron diversas acciones en procura de la meta propuesta, cumpliendo para ello con todas las actividades del Programa de Prevención y Control de Pérdidas Accidentales, fueran éstas Inspecciones, Observaciones, reuniones de Comité y/o procedimientos de trabajos. El personal de Seguridad focalizó su prevención en la realización de inspecciones a los frentes de trabajo para corregir los actos y condiciones subestándares que se presentaban.

Se realizaron reuniones del Comité de SySO (Seguridad y Salud Ocupacional) para analizar en forma continua la gestión del Sistema de Seguridad y Salud Ocupacional, como así también se trabajó en la corrección de las condiciones expresadas en las «No Conformidades».

Cabe mencionar que durante el año 2008, se instalaron nuevos sistemas de última generación de Equipos Autónomos de Respiración. Se adquirió también un Desfibrilador Automático, contratándose personal idóneo quien se encargó de brindar el curso de capacitación correspondiente a los trabajadores de HECSA, con el fin de instruir al personal sobre la utilización del mismo ante un incidente.

Se realizaron acciones preventivas por medio de actividades de capacitación orientadas a que el personal conozca el riesgo y asegure su trabajo, como ser Curso Básico de Primeros Auxilios, Protección Auditiva, OHSAS 18001 2007, Modelo Endesa en SSL, etc.

En el marco de la ley 24.557 de Riesgo del Trabajo se realizó, a cargo de la aseguradora, el Examen Anual Periódico incorporándose extraordinariamente análisis clínicos para determinar glucemia, colesterol y otros, a efectos de detectar en tiempo y forma patologías relacionadas con el ámbito laboral y enfermedades inculpables.

En otro orden y como en años anteriores se continuó con la difusión de gacetillas de actualización en temas de índole médico y también la realización de actividades de capacitación orientadas a la prevención de patologías auditiva.

Apuntando el mejoramiento de la calidad de vida laboral de los trabajadores, la empresa continuó otorgando durante el 2008 el servicio de almuerzo, realizando inspecciones en la manipulación de alimentos y toma de muestras de dicho servicio.

Indicador GRI	Pacto Mundial
LA7	1,6

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Índice de Frecuencia de Accidentes (0).	0	0	0	0	0	0	0

CERTIFICACIÓN OHSAS 18.001

HECSA mantiene la certificación de la Norma OHSAS 18001:1999 en sus instalaciones, para lo cual se realizaron las Auditorías Externas de Vigilancia de los Sistemas de Gestión con resultados altamente satisfactorios.

Las empresas contratistas habituales de HECSA: Enrique Zeppilli (Mantenimiento Edificio, Servicio de Auscultación y Limpieza); IMC SRL (Mantenimiento Electromecánico de Centrales) y MEI SRL (Mantenimiento Eléctrico y Mediciones de Centrales) mantienen la Certificación OHSAS 18001:1999 por sus respectivos Sistemas de Seguridad y Salud Ocupacional. Este importante objetivo fue promovido y apoyado por HECSA por entender que la Seguridad y Salud de los trabajadores no solo involucra al personal propio, sino a todos los que habitualmente trabajan en nuestras instalaciones.

El pasado 17 de diciembre la compañía obtuvo satisfactoriamente la recertificación OHSAS 18001. De esta manera continúa exitosamente en el rumbo asumido con la salud, la seguridad y el desarrollo personal y profesional de los empleados.

04. COMPROMISO CON EL BUEN GOBIERNO Y EL COMPORTAMIENT- O ÉTICO NUESTRA CONDUCTA

Consideramos que la honestidad y la integridad son valores esenciales de nuestra empresa que deben guiar nuestro comportamiento, que está orientado a generar relaciones basadas en el diálogo y la confianza mutua con nuestros clientes, accionistas, trabajadores, proveedores, contratistas, administraciones públicas y otras partes interesadas.

Para ello, aplicamos de manera decidida los principios de buen gobierno corporativo e informamos con rigor y transparencia de nuestros estados económico-financieros, de nuestros planes estratégicos, de nuestro comportamiento medioambiental y del cumplimiento de nuestras obligaciones y responsabilidades respecto del entorno social en el que operamos, en un clima de leal colaboración y diálogo con las instituciones públicas y los organismos reguladores.



PRINCIPIOS DE GOBIERNO CORPORATIVO

Indicador GRI	Pacto Mundial
S05	1,10

Conforme a lo establecido en el documento Estilo Conductual, la compañía no da apoyo político de ninguna naturaleza y respeta la condición ciudadana de todos sus trabajadores. En reciprocidad, la compañía solicita a los trabajadores que sepan compatibilizar el legítimo interés de la organización con su actividad ciudadana.

Entre los principios de Hidroeléctrica El Chocón, cabe destacar el de transparencia y de respeto a los derechos del accionista. El reglamento de conducta en los mercados de valores, que determinan los criterios de comportamiento que deben seguir sus destinatarios en las operaciones que se efectúen, con el fin de contribuir a su transparencia y a la protección de los inversores. Se inspira en los principios de imparcialidad, buena fe, anteposición de los intereses generales a los propios y cuidado y diligencia en el uso de la información y en la actuación en los mercados.

PROBIDAD E INTEGRIDAD

Indicador GRI	Pacto Mundial
S02	10

Hidroeléctrica El Chocón, como adherente del Pacto Mundial de Naciones Unidas, asumió el compromiso de implantar en su actividad diaria los Diez Principios contenidos en tal pacto, entre los cuales destaca la lucha contra la corrupción. Desde entonces, la compañía ha incorporado estos principios en su visión, misión y valores corporativos, y en sus normas de integridad en los negocios. Los principios y el marco de actuación del gobierno corporativo de HECSA se encuentran establecidos en sus:

- **Estatutos sociales;** que en forma adicional a las disposiciones legales de obligado cumplimiento, contienen principios que rigen el gobierno de la sociedad y los órganos que conforman el mismo.

- **Reglamento de conducta en los mercados de valores;** determina los criterios de comportamiento que deben seguir los directivos, principales ejecutivos y empleados de HECSA, que desarrollen su trabajo en áreas relacionadas con los mercados de valores o que tengan acceso a información privilegiada, con el fin de contribuir a la transparencia y a la protección de los inversores. Los principios que inspiran la presente norma son los de imparcialidad, buena fe, anteposición de los intereses generales a los propios y cuidado y diligencia en el uso de la información y en la actuación en los mercados.

- **Norma sobre relación con inversionistas;** cuyo objeto es el de proporcionar al mercado, tanto local como extranjero, información clara y oportuna, con el objeto de facilitar el entendimiento de la compañía. Toda información pública debe ser entregada de manera transparente y objetiva, sin privilegios.

- **Normas de integridad corporativa; Código de Conducta.** En ellas, se difunden los principios que deben ser aplicados por los empleados en su actividad profesional: conducta ética, profesionalismo y confidencialidad. Asimismo, se establecen las limitaciones y se definen las incompatibilidades de los ejecutivos y directivos de la compañía.

CÓDIGO DE CONDUCTA

Al adherir voluntariamente al Pacto Global, HECSA asumió el compromiso de incorporar en su actividad los Diez Principios entre lo que destaca la lucha contra la corrupción y sus diferentes expresiones al interior de la compañía. Para ello, la empresa cuenta con un Estilo Conductual y al mismo tiempo ha creado mecanismos

para realizar denuncias por parte de los empleados frente a conductas contrarias a los principios organizacionales. Los mismos son la comunicación al jefe directo, denuncia a través de los sindicatos o registro a través del Canal Ético —mediante el sitio corporativo—.

INFORMACIÓN A LOS MERCADOS

Toda la información que se pone a disposición de los mercados se elabora de conformidad con los principios y criterios establecidos en las normas de la Inspección General de Justicia.

05. COMPROMISO CON LA PROTECCIÓN DEL ENTORNO NUESTRO MEDIO AMBIENTE

La preservación del Medio Ambiente es un criterio permanente integrado en la gestión de nuestra empresa y en nuestra toma de decisiones.

Identificamos, evaluamos y gestionamos los efectos medioambientales derivados de nuestra actividad y nos esforzamos en minimizarlos, especialmente por lo que se refiere al manejo de los embalses y caudales aguas abajo, como así también la gestión de los residuos especiales que generamos en nuestras plantas, en el marco del compromiso de garantizar al máximo la seguridad y calidad de nuestros servicios y su contribución a la competitividad de la industria y al bienestar de la sociedad.

En este terreno, nuestra Empresa es consciente de la necesidad de que el uso de los recursos naturales se haga sobre la base de asegurar el desarrollo de las generaciones futuras.

DESEMPEÑO EN COMPROMISO AMBIENTAL

El Complejo Hidroeléctrico El Chocón-Aroyito tiene un carácter multipropósito cuya finalidad es atenuar crecidas, garantizar la disponibilidad de agua para usos consuntivos aguas abajo y producir energía hidroeléctrica.

Para cumplir estos objetivos primarios que contribuyen al bienestar y seguridad de las personas y bienes ubicados aguas abajo del Complejo, se utiliza eficientemente el recurso natural, cumpliendo con los requerimientos de atenuación de crecidas y los consumos aguas abajo establecidos en la normativa aplicable, y a la vez satisfaciendo la demanda de energía de nuestros clientes y el mercado eléctrico.

Considerando estos conceptos, Hidroeléctrica El Chocón ha desarrollado durante el año 2008 las actividades de generación hidroeléctrica en el Complejo de manera

respetuosa con el ambiente, comprometiéndose con la eficiencia energética y el desafío ambiental.

Este compromiso está presente en las actividades de planificación, ejecución y control de las acciones emprendidas para prevenir, mitigar y compensar los impactos ambientales. Para ello disponemos de un Sistema de Gestión Ambiental que nos permite mejorar en forma continua.

Los principales impactos derivados de las actividades de operación de las centrales hidroeléctricas, pueden producir una serie de alteraciones al ambiente tanto negativas como positivas y comprenden, entre otros, los siguientes:

PRODUCTOS Y SERVICIOS

Indicador GRI	Pacto Mundial
EN26	7,8,9

Principales actividades e impactos asociados a la operación de centrales hidroeléctricas	
Actividad	Descripción del impacto
Operación de las unidades generadoras y la presa.	<ul style="list-style-type: none">• Incremento repentino de las erogaciones con riesgo en las zonas aledañas aguas abajo.• Riesgo de catástrofe por rotura de la presa y vaciado abrupto del embalse.
Manejo de embalse de centrales hidráulicas.	<ul style="list-style-type: none">• Modificación de los ambientes acuáticos que afectan a la fauna asociada.• Variación de la calidad del agua.• Variación de los flujos de agua que pueden ocasionar problemas de erosión de riberas.• Incremento del turismo, deportes náuticos y pesca.• Disminución de los daños aguas abajo por atenuación de crecidas.• Mayor disponibilidad de agua para usos consuntivos por regulación de caudales.
Mantenimiento del equipamiento.	<ul style="list-style-type: none">• Potencial contaminación de suelos y aguas por la generación de residuos industriales como aceites y lubricantes.

OBJETIVOS Y DESEMPEÑO 2008

A continuación se presentan las metas y objetivos en materia ambiental planteados y cumplidos en el 2008

Objetivo	Meta
1. Implementar y mantener el Sistema de Gestión Ambiental (SGA) de acuerdo a la nueva versión de la Norma ISO14001:2004 para garantizar el cumplimiento de la política establecida por la Dirección.	Se mantiene la recertificación del Sistema de Gestión Ambiental (SGA) de acuerdo a la nueva versión de la Norma ISO 14001:2004.
2. Desactivar los reactores de la Central El Chocón, contribuyendo a la reducción de los riesgos asociados a la operación y mantenimiento de equipos que contienen aceite mineral.	1° Etapa: Se completó la obra civil en la Subestación Chocón, a cargo de la empresa Transener S.A. y se prevé a mediados de 2009 la puesta en marcha de los nuevos equipos. A partir de ese momento se desactivan los dispositivos de la Central El Chocón. 2° Etapa: Cumplida la etapa anterior, se prevé acordar con la SSEE el destino final de los equipos fuera de servicio.
3. Reducir la emisión de productos derivados del arenado de piezas metálicas en el sector de la Central El Chocón, acondicionando un sector en la playa de rezagos de almacenes.	Se acondicionó el sector de arenado, resta adquirir un compresor específico para esa tarea, previsto en el 2009.
4. Restituir las condiciones de seguridad de la presa de Arroyito para el manejo de crecidas extraordinarias y mejorar la producción de energía.	Se completó el proyecto «Aumento de Cota Arroyito» permitiendo incrementar la capacidad de descarga del vertedero para crecidas extraordinarias.
5. Medición del desempeño ambiental.	No fue posible mantener el consumo anual de energía en servicios auxiliares por debajo de un 5.5 por mil en Arroyito y de un 2.5 por mil en El Chocón, con respecto a la generación bruta de cada central, debido a la baja generación registrada en el año 2008. Se prevé completar el diseño de un tablero de gestión en el transcurso del año 2009. Se cumplió con la meta de mantener la generación de residuos especiales –trapos con aceite– por debajo del nivel del año anterior.

SISTEMA DE GESTIÓN AMBIENTAL (SGA) Y RECERTIFICACIÓN ISO 14001:2004

El Sistema de Gestión Ambiental (SGA) de Hidroeléctrica El Chocón, se encuentra en funcionamiento desde diciembre de 2002, mes a partir del cual cuenta con certificación de cumplimiento de las Normas ISO 14001:1996.

En el mes de abril de 2006, se completó la adecuación del Sistema de Gestión y se logró la recertificación bajo los requerimientos de la nueva versión 2004 de dicha Norma.

En diciembre de 2008 se concretó la 2ª Auditoria de Seguimiento del Sistema de Gestión bajo la nueva versión de la Norma, con resultados satisfactorios.

GASTOS OPERATIVOS

Indicador GRI	Pacto Mundial
EN30	8

Los gastos operativos en materia ambiental relacionados fundamentalmente con monitoreos, gestión de residuos, estudios ambientales, asesoramientos, en el año 2008 totalizaron en la suma de u\$s 20.540.

RESIDUOS ESPECIALES GENERADOS

Indicador GRI	Pacto Mundial
EN22	8

Tipo de residuo (Kg)	2004		2005		2006		2007		2008	
	Kg	%	Kg	%	Kg	%	Kg	%	Kg	%
Aceites usados	0.0	0.0	340	9.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Baterías eléctricas	911.0	20.8	1226	35.6	0.0	0.0	32.0	2.7	3.0	0.3
Disolventes y pinturas	548.0	12.5	0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Envases metálicos de 209 (tambores)	0.0	0.0	10	0.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Envases plásticos de 209 (tambores)	0.0	0.0	20	0.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Lana de vidrio	0.0	0.0	250	7.3	20.0	2.5	10.0	0.8	0.0	0.0
Otros materiales contaminantes con grasa, aceite o hidrocarburos	1,140.0	26.0	0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Pilas eléctricas	36.9	0.8	0	0.0	7.2	0.9	0.0	0.0	9.0	0.8
Tóner	9.0	0.2	16	0.5	6.0	0.7	7.6	0.6	2.0	0.2
Trapos con grasa, aceite o hidrocarburos	1,390.0	31.7	1425	41.4	700.0	85.8	1,040.0	86.2	1,30.0	93.2
Tubos fluorescentes	344.1	7.9	154	4.5	82.2	10.1	116.9	9.7	60.9	5.5
	4,379.0	100.0	3441	100.0	815.4	100.0	1206.5	100.0	1104.9	100.0

PROGRAMA DE CALIDAD DE AGUA Y FAUNA ÍCTICA DE LOS EMBALSES

El programa de Monitoreo periódico de la calidad del agua de los embalses y el río Limay se realiza sobre variables biológicas y fisicoquímicas de los ambientes acuáticos con el objeto de determinar alteraciones en su estado general. Para ello se realizan mediciones de nitrógeno, fósforo, clorofila, perfil térmico, transparencia, oxígeno disuelto, pH, como así también se efectúa el control de la calidad bacteriológica en sitios específicos, con el objeto de detectar situaciones de potencial contaminación biológica que afectarían los usos de este recurso.

El objetivo del Monitoreo de Fauna Íctica del Complejo Hidroeléctrico es realizar un seguimiento y control de la población de peces, con el fin de obtener un registro histórico de la composición y abundancia relativa

de especies, que permitan conocer aspectos sobre crecimiento, desarrollo, actividades reproductivas y potenciales competencias por el alimento. Se recolectan en forma periódica variables tales como largo, peso, edad, estado de los órganos reproductores y alimentación de las distintas especies de peces.

Anualmente se define, en acuerdo con la Autoridad Interjurisdiccional de las Cuencas (AIC), el Plan Anual de Monitoreo (PAM) que define en detalle las pautas metodológicas y alcance de los monitoreos a realizar, considerando las distintas variables involucradas y las condiciones de los restantes embalses ubicados sobre la cuenca.

Durante el año 2008, se completaron satisfactoriamente las tareas de monitoreo, de acuerdo a dicho Plan acordado con la AIC y se remitieron los respectivos informes de resultado al organismo competente.

0.6 COMPROMISO CON LA EFICIENCIA LA INNOVACIÓN

Somos conscientes de que utilizamos un recurso natural muy valioso, como lo es el agua, y que nuestra función además de la producción de energía eléctrica es el control de crecidas y la provisión de agua para consumo de los habitantes aguas abajo.

Por ello procuramos utilizar las tecnologías más eficientes disponibles y orientamos nuestra capacidad de operación del Complejo Hidroeléctrico El Chocón-Arroyito al cumplimiento de dichas funciones multipropósito.

Hidroeléctrica El Chocón utiliza recursos escasos que deben gestionarse adecuadamente procurando utilizar las tecnologías más eficientes que se encuentren disponibles en el mercado, de esta manera se orienta la capacidad de investigación e innovación tecnológica a la reducción de los efectos sobre el entorno, a la obtención de mejoras en la generación de energía y al uso racional de los consumos propios.

MEJORA DE LA EFICIENCIA EN EL EMPLEO DE LOS RECURSOS

MATERIALES

Indicador GRI	Pacto Mundial
EN2	8

Hidroeléctrica El Chocón, a través de la aplicación de programas de mejora continua para el uso eficiente de la energía eléctrica, agua, aire comprimido, circuitos oleohidráulicos entre otros, ha estableciendo objetivos y metas para consolidar la eficiencia energética, la reducción de los residuos y la minimización de las pérdidas.

La organización considera como fuentes de valor: la reducción de costos e insumos; la disminución de desechos y residuos; la diferenciación de servicios con alta disponibilidad de nuestras unidades y elevado rendimiento; y en el conocimiento que sin un adecuado desempeño económico no se puede asumir ninguna responsabilidad social ni ambiental.

La eficiencia en el uso de los recursos para el caso de las centrales hidroeléctricas suele traducirse de manera simple como generar mayor cantidad de energía (KWh) con la misma o menor cantidad de agua y el menor consumo propio, principalmente de energía eléctrica.

1. Mayor eficiencia en las unidades generadoras de Central Arroyito

A partir del 20 de noviembre de 2008 la unidades generadoras de la Central Arroyito fueron habilitadas para funcionar con un metro más de salto, luego de la finalización de la Obra de Elevación de la Cota del Embalse, con lo que su potencia se incrementó en 2,66 MW por máquina lo que elevó la potencia de la Central de 120 a 128 MW. Esta mejora representa un incremento del 6,3% de la energía generada con la misma cantidad de agua. Para un año medio, se traduce en energía firme adicional (nueva) de 68,7 GWh.

Adicionalmente se produce un uso más eficiente del agua del embalse al reducirse el volumen vertido en, aproximadamente, un 5% por incremento del volumen turbinado en esa misma proporción.

2. Consumo propio de electricidad en la producción de Energía

Las centrales hidroeléctricas de El Chocón y Arroyito consumieron un 3,06% menos de energía eléctrica para operar en 2008, comparado con el ejercicio anterior. En 2007, se utilizaron 6,9 GWh para generar 3.701,2 GWh (0,19% de consumos propios en relación con la energía bruta generada). En 2008 se utilizaron 6,7 GWh para generar 1.944,3 GWh (0,35% de consumos propios).

CONSUMO DE ELECTRICIDAD EN LA GENERACIÓN DE ENERGÍA (GWh)

Indicador GRI	Pacto Mundial
EN3	8

Año	Consumo de Energía (GWh)	Consumo Energía/Energía Generada bruta (%)
2006	7,3	0,14
2007	6,9	0,19
2008	6,7	0,35

La energía eléctrica para consumo propio en relación a la generación bruta del año 2008 se incrementó por la baja generación registrada en este año debido a la recuperación de más de 13 metros del embalse Ezequiel Ramos Mexía.

CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS

Indicador GRI	Pacto Mundial
EN1	8

Resulta fundamental conocer los consumos de los recursos naturales renovables y no renovables que se utilizan en el proceso productivo de HECSA, para posteriormente mejorar los indicadores específicos y dar pasos concretos en la mejora continua de los procesos.

Materias Primas	2006	2007	2008
Agua Refrigeración (Hm³)	21,8	17,9	11,4
Agua potable y servicios (m³)	865,8	1154,4	1154,4

TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN

MODERNIZACIÓN TECNOLÓGICA

Hidroeléctrica El Chocón impulsa y mantiene vigente el compromiso con el desarrollo tecnológico y la innovación, como fuente de búsqueda constante de iniciativas y propuestas que mejoren nuestros procesos de producción, rentabilidad y eficiencia, manteniendo el compromiso con el medio ambiente y el desarrollo sostenible.

Con el objeto de mejorar la confiabilidad del parque generador y de cumplir con las normas técnicas y de seguridad, se desarrolló un plan de modernización de equipamientos. Dentro de este marco se desatacan los siguientes proyectos:

Estudio de la Transmisión Comahue-Buenos Aires, con indisponibilidad de los Reactores 2, 3 y 4 de El Chocón.

En el mes de febrero, Transener S.A. realizó gestiones por el uso del terreno necesario para la ampliación de la Estación Transformadora 500KV Chocón Este, destinada al montaje de los nuevos reactores. En mayo, Transener S.A. inició los trabajos de movimiento de terreno asociados a la obra civil en el predio destinado a la instalación de los nuevos Reactores de 150 MVar.

A mediados de año hubo avances significativos en la construcción de la ampliación de la Playa de 500 KV Chocón Este y a fines de diciembre la Obra Civil estaba prácticamente concluida. En el transcurso de dicho mes arribó el primer Banco de Reactores de 500 KV y los equipos de maniobra, y se inició el montaje de los mismos. Se estima que a mediados de 2009 Transener S.A. finalizará las obras, tras lo cual se podrá retirar de servicio los tres reactores de la Central El Chocón en forma definitiva y gestionar la correspondiente disposición final.

Proyecto Control de Ingreso y Egreso de Personal de Central El Chocón

El proyecto tiene por finalidad disponer de controles automáticos de ingreso y egreso de personal y vehículos en la Central El Chocón, de modo de permitir la administración centralizada y el control durante simulacros de evacuación.

Proyecto de reacondicionamiento del Ascensor del Pique de la Presa El Chocón

Dado que el ascensor funciona en un ambiente sumamente húmedo, el reacondicionamiento del mismo tiene por objeto efectuar las correcciones necesarias para protegerlo de la oxidación. Los trabajos consistieron esencialmente en el tratamiento anticorrosivo de 132 metros de guías de la cabina y de guías del contrapeso; reemplazo de la cabina, bastidor, paragolpes, puerta de acceso y las pruebas de funcionamiento y verificación de la seguridad del equipo.

El 6 de octubre, HECSA emitió el Certificado de Recepción Provisional de la Obra, dando inicio al período de garantía de 24 meses establecido en el contrato.

Contrato de Renovación de 2 Compresores de la Planta El Chocón

Los dos compresores originales de Central El Chocón destinados a servicios generales de la planta llegaron a la obsolescencia tras 36 años de uso, motivo por el cual fue necesario su reemplazo.

El 2 de octubre se efectuó la puesta en servicio de los equipos, bajo la supervisión de un representante del proveedor Atlas Copco y a partir de dicha fecha quedaron ambos equipos habilitados al servicio. Se está analizando la disposición final de los materiales en desuso reemplazados.

Renovación de las Bombas del Sistema de Drenaje del Pique y del Túnel Rampa de la Presa El Chocón

En mayo se inicio la gestión para la provisión de dos electrobombas de motor sumergido destinadas al drenaje del pozo de El Pique (vertedero El Chocón). Las mismas reemplazarán a las originales que sufrieron desgaste y llegaron a la obsolescencia.

Con el objeto de completar el proyecto, se dio inicio a la segunda etapa consistente en la adquisición de otras dos bombas que reemplazarán a las existentes en el Túnel Rampa de la Presa El Chocón. Las nuevas motobombas serán centrífugas horizontales de 45 m³/h y altura 75m. Luego de concretarse el reemplazo, se gestionará la disposición final de los materiales en desuso reemplazados.

Proyecto de Reemplazo de Interruptores de Paneles de Unidad de Generadores El Chocón

El proyecto tiene por finalidad sustituir los 12 interruptores destinados a los Servicios Auxiliares esenciales de los Paneles de Unidad de los 6 Turbogrupos de la Central El Chocón.

En el mes de diciembre se recibieron en El Chocón los 12 nuevos interruptores de 380 V. A partir del día 22 se iniciaron los trabajos de desmontaje de las unidades obsoletas y el montaje y puesta en servicio de los nuevos interruptores en el Panel de la Unidad N° 6. Los trabajos

continuaron en las Unidades N°3 y N°2, estando previsto completar las tres unidades restantes a principios de enero de 2009. Una vez concretado el reemplazo, se gestionará la disposición final de los materiales en desuso que fueron reemplazados.

Proyecto Adquisición de Cromatógrafo portátil para análisis de gases en aceites aislantes de Transformadores de potencia

El proyecto tuvo por objeto adquirir un equipo portátil de análisis de gases y diagnóstico de transformadores, de manera de prescindir de la contratación de laboratorios externos. De esta forma se evitarán demoras en el transporte de las muestras y en la obtención y calidad de los resultados de los análisis, que en casos de anomalías en los transformadores requieren tratamiento inmediato.

El 10 de diciembre se recibió en la Central El Chocón el equipo cromatógrafo portátil adquirido a la firma Kelman Latin América, y al día siguiente un especialista del proveedor dictó el curso de capacitación para la operación del equipo. En el transcurso del mismo se realizaron prácticas de análisis de aceite de uno de nuestros transformadores, con resultados satisfactorios.

Proyecto Renovación de Circuito Cerrado de TV de las Centrales El Chocón y Arroyito

El 15 de agosto se emitieron las Especificaciones Técnicas y Solicitud de Pedido para gestionar la licitación para la renovación del sistema de monitoreo en circuito cerrado de TV de ambas centrales, por haber llegado a la obsolescencia.

De acuerdo al plazo de entrega establecido, los equipos serán instalados y puestos en servicio en el primer cuatrimestre de 2009.

Proyecto Válvula Distribuidora Principal del Actuador de Turbinas El Chocón

El 19 de agosto de 2008 se emitieron las Especificaciones Técnicas y Solicitud de Pedido para gestionar la adquisición de dos Válvulas Distribuidoras Principal del

Actuador E-40, con destino al Mantenimiento Activado de Reguladores de Turbinas El Chocón. Se aguarda la nacionalización y entrega en El Chocón, en el mes de marzo de 2009.

Proyecto Bujes de álabes de Turbinas 3 y 5 de El Chocón

El 14 de agosto se realizó la licitación para la adquisición de 44 bujes de álabes de Turbinas. Se trata de un proyecto de Mantenimiento Activado de Turbinas N° 3 y 5.

En el mes de noviembre se adjudicó a la firma Hoebirger Argentina por valor de \$ 215.860. Al finalizar el corriente año, los bujes se encuentran en período de fabricación, estimándose la primera entrega a mediados de enero de 2009 y la segunda en marzo del mismo año.

Proyecto Mejoras del Sistema Puesta a Tierra de Central El Chocón

Durante el mes de septiembre se elaboraron las especificaciones técnicas para la ejecución de adecuación del Sistema de puesta a tierra de la Central El Chocón, a fin de mejorar las condiciones de seguridad de las instalaciones.

El 11 de septiembre el contratista inició la ejecución del contrato, con la implementación del sistema de puesta a tierra local de las Estaciones Remotas N° 1, 2, 3 y 4 del SADA y su interconexión con la malla de puesta a tierra de la Central. También realizó las mejoras de puesta a tierra de la antena de Radio Enlace y del transformador de Almacenes. Se efectuaron las mediciones correspondientes en los tres frentes y se ajustaron los valores de resistencia de puesta a tierra a los valores especificados. El proyecto quedó terminado y se efectuó la recepción provisional, comenzando con el período de garantía de un año.

GESTIÓN DE REZAGOS DE EQUIPOS REEMPLAZADOS DURANTE 2007

Compresores de aire para Turbinas El Chocón en desuso

La empresa Hidroeléctrica Cerros Colorados S.A. mani-

festó su interés en contar con los compresores con fines de utilizar sus partes como repuesto de equipos similares que poseen en servicio. Con tal propósito, se encuentra en curso la gestión de baja y las autorizaciones correspondientes para su entrega a la hidroeléctrica citada.

Repuestos en desuso de Interruptores de Máquinas de El Chocón

El 8 de mayo concluyó el Mantenimiento Mayor de los 6 interruptores de máquina y de inmediato se efectuó la separación de rezagos, agrupando en material perecedero (juntas, sellos) por un lado y piezas metálicas por otro. Parte de estas últimas se conservan para enfrentar eventuales emergencias y el resto se eliminarán como chatarra.

Central Telefónica de El Chocón y Arroyito en desuso

El Centro de Educación Técnica N° 8 de la Ciudad de Allen, provincia de Río Negro se mostró interesado en disponer de las centrales telefónicas con fines didácticos. Con tal propósito actualmente se encuentra en curso la gestión de baja y las autorizaciones correspondientes para su entrega al establecimiento citado.

Partes reemplazadas en desuso del Ascensor del Pique de El Chocón

Se trata de rezagos comunes (chatarra de cabina, paracaídas y puerta de acceso) que fueron retirados del emplazamiento de HECSA por el contratista, según la obligación establecida en la cláusula 19.5 de las Condiciones Particulares del contrato.

(Cláusula 19.5: «Una vez finalizadas todas las obras, el contratista deberá dejar limpia y libre de restos la zona de trabajo, retirando todos los escombros, envases, embalajes, basuras, chatarra y todo tipo de residuos generados, siendo de su cuenta y cargo la recolección, transporte a la zona que designe el inspector jefe, salvo que haya convenido también la disposición final»).

07. COMPROMISO CON EL DESARROLLO DE LA SOCIEDAD EN LA QUE OPERA LA COMPAÑÍA LA SOCIEDAD

El arraigo en el entorno en el que estamos presentes es un elemento esencial de la cultura de nuestra Empresa.

Somos conscientes de que el suministro energético es básico para el desarrollo y bienestar de la comunidad. Por ello atendemos a las obligaciones propias de la naturaleza de este servicio, nos esforzamos por prestarlo en las mejores condiciones posibles de seguridad y calidad y aspiramos a que cada vez llegue acompañado a mayores segmentos de la población.

Al mismo tiempo cumplimos nuestro objeto social contribuyendo al desarrollo social, económico y cultural de estos entornos, y partiendo siempre del respeto a sus valores culturales.

Este comportamiento tiene como base la identificación de nuestra Empresa con los Derechos Humanos y con los valores democráticos como fundamento esencial del progreso de las sociedades.

DESARROLLO SOSTENIBLE EMPRESARIAL

A partir del 2004, Hidroeléctrica El Chocón orientó su gestión basándose en el Desarrollo Sostenible Empresarial adhiriéndose a los 7 Compromisos que responden a la Dimensión Social, Ambiental y Económica.

A partir de entonces, la compañía elabora anualmente un Plan Operativo de Sostenibilidad Empresarial (POSE) para cumplir con todas las partes interesadas incluyendo atentamente la comunidad a la que sirve y con la que se relaciona.

En el año 2008, el Comité de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible (COMADES) consolidado con el propósito de presentar la mejor voluntad de la Compañía con los preceptos del Desarrollo Sostenible y la Responsabilidad Social cumplió efectivamente su POSE desarrollando numerosas acciones en pos del cuidado del entorno donde opera.

RELACIÓN CON LA COMUNIDAD

Indicador GRI
EU18

Continuando con su rol como actor social de relevancia para la provincia y especialmente para la Villa El Chocón, en el año bajo consideración la Compañía realizó numerosas acciones entre las que cabe mencionar la entrega de materiales al Cuerpo de Bomberos y la reparación y mantenimiento de la única autobomba de la Villa El Chocón. Asimismo se coordinó con dicha Institución el dictado de cursos y entrega de documentación actualizada con los nuevos métodos para contrarrestar incidentes de fuego en instalaciones eléctricas como aporte en mantener actualizada la capacitación profesional.

HECSA acompañó nuevamente al equipo de voley Gigantes del Sur y formó parte del Proyecto Neuquén Vo-

leibol con el propósito de promover y difundir la práctica del deporte en los niños. Sabiendo que el deporte es un factor esencial en el desarrollo de las personas, inculcando valores de sana competencia, integración y esfuerzo personal y colectivo, la compañía encontró en esta propuesta una alternativa válida para sumarse por un año más.

En su primera etapa el Plan logró captar más de 1000 niños de entre 7 y 14 años de edad a quienes acompañó y motivó en la práctica del voleibol en escuelas de la Provincia de Neuquén.

El proyecto contempla además, como herramienta de difusión, el apoyo al equipo Los Gigantes del Sur que participa en la Liga A-1 del Voley Argentino con una destacada actuación, lo cual contagia de entusiasmo a los más chicos de toda la provincia incitándolos a la práctica del deporte.

Paralelamente, la Compañía se sumó por cuarto año consecutivo a la iniciativa del Colegio Secundario C.P.E.M. N° 9 asumiendo los costos para el viaje de los alumnos de 5to. año a la Ciudad de Buenos Aires a fin de que puedan conocer todas las posibilidades académicas para su desarrollo educativo y personal.

Del mismo modo se prestó colaboración al Hospital de la Villa El Chocón con insumos como ser un Oxímetro de Pulso, un Electrocardiógrafo y un Pico de Flujo pediátrico entre otros materiales básicos, para mantener plenamente operativas la ambulancia y las salas médicas.

HECSA también se hizo presente en los festejos del Día del Niño en la Villa El Chocón haciendo entrega de juegos didácticos para los niños de la zona. Sumado a ello, la Compañía donó útiles escolares y muebles al Jardín de Infantes de la Escuela Vida Neuquén y equipos de computación al C.P.E.M. N° 9.

PRINCIPALES ACTUACIONES EN ARGENTINA

Donación /Aporte social	Monto \$	Institución beneficiada
Viaje Académico a la Provincia de Buenos Aires	23.885	Colegio Secundario C.P.E.N. N°9
Reparación de la Ambulancia	17.200	Hospital Villa El Chocón
Material didáctico para contrarrestar incendios	2.000	Cuartel de Bomberos «El Chocón»
Día del Niño	2.550	Asociación de Padres de la Villa El Chocón
Aporte económico para curso de capacitación contra Incendios	5.498	Cuartel de Bomberos «El Chocón»
Insumos Básicos	6.600	Hospital de la Villa El Chocón
Autobomba - Reparación y mantención	986	Cuartel de Bomberos de la Villa El Chocón
Aporte económico	650.000	Gigantes del Sur

INAUGURACIÓN COTA ARROYITO

La obra de readecuación de Arroyito significó, sin lugar a dudas el acontecimiento más importante de la Compañía durante el año y de una gran relevancia para los habitantes de la zona. Acorde con ello, el 20 de noviembre se realizó en las instalaciones mismas de la Central Arroyito un importante acto inaugural que contó con la presencia de 300 invitados, incluyendo al Señor Gobernador de la provincia del Neuquén, Dr. Jorge Sapag. Teniendo en cuenta los importantes beneficios que significa la obra en materia de seguridad para los habitantes del Alto Valle, entre los presentes se encontraron representantes de las distintas fuerzas vivas de la zona, especialmente de la Villa El Chocón y Senillosa, muchos de los cuales tuvieron la primera oportunidad de visitar la presa y ver funcionar la central hidroeléctrica.

Además de los discursos del Gerente General de la Compañía y del Sr. Gobernador, los invitados recorrieron en grupos las instalaciones donde pudieron apreciar las obras realizadas para luego disfrutar de un cocktail típicamente regional. La ocasión resultó ideal para presentar un video institucional de la Compañía con su historia y descripción técnica.

El acto despertó el interés de la prensa local, nacional y especializada, lo cual quedó ampliamente reflejado en una significativa cantidad de notas periodísticas publicadas.



ANEXO I. GLOSARIO

Aporte social: Contribución en dinero o especies, que se efectúa en beneficio de la comunidad.

Aspecto ambiental: Elemento de las actividades, productos o servicios de una organización, que puede interactuar con el medio ambiente y que deriva de condiciones de operación normal, anormal, detenciones y puestas en marcha, mantención y condiciones de emergencia potencial.

Biodiversidad: Variabilidad de los organismos vivos, que forman parte de todos los ecosistemas terrestres y acuáticos. Incluye la diversidad dentro de una misma especie, entre especies y entre ecosistemas.

Cambio Climático: Cambio del clima, atribuido —directa o indirectamente— a la actividad humana que altera la composición de la atmósfera mundial y que se suma a la variabilidad natural del clima observada durante períodos de tiempo comparables (Artículo 1, D.S. N°123/95 del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile).

Certificación: Procedimiento por el cual una tercera parte asegura por escrito que un producto, proceso o servicio esta conforme con los requisitos especificados.

Comunicación de Progreso (COP): Política establecida en enero de 2003 por la Oficina del Pacto Mundial, según la cual los participantes deben comunicar cada año a las partes interesadas, los progresos en la aplicación de los principios del Pacto Mundial mediante informes financieros anuales, informes de sostenibilidad, otros informes públicos importantes, sitios Web u otros medios de comunicación.

Desarrollo Sostenible: Conjunción del crecimiento económico con un aprovechamiento racional que resguarde la conservación de los recursos naturales, para mantener o acrecentar la calidad de vida de las personas en un nivel socialmente equitativo, sin comprometer las expectativas de las futuras generaciones (Interpretación Artículo 2°, Ley N°19.300).

Efecto invernadero: Calentamiento de la tropósfera (capa inferior de la atmósfera) a raíz del incremento de la concentración de CO² en la atmósfera, lo que impide el paso de la radiación infrarroja reflejada desde la superficie terrestre.

Eficiencia energética: La eficiencia energética no consiste en reducir el consumo energético, sino en utilizar la energía de manera más racional conforme a su condición de escasez y al carácter no renovable de algunas de sus fuentes de generación.

Estudio de impacto Ambiental (EIA): El documento que describe de manera pormenorizada las características de un proceso o actividad que se pretenda llevar a cabo o su modificación. Debe proporcionar antecedentes fundados para la predicción, identificación e interpretación de su impacto ambiental y describir la o las acciones que ejecutará para impedir o minimizar sus efectos significativamente adversos (Artículo 2°, Ley N°19.300, Chile).

Generación hidráulica: Las centrales hidráulicas o hidroeléctricas son las que utilizan como elemento motriz la fuerza mecánica del agua, la que actúa directamente sobre la turbina acoplada a un generador, imprimiéndole un movimiento rotativo que genera energía eléctrica.

Global Reporting Initiative (GRI): Organización internacional que establece y difunde guías de aplicación voluntaria, que orientan a los usuarios respecto de los principios y contenidos para la elaboración de informes de sostenibilidad de las empresas. Estas directrices son aplicables globalmente para aquellas organizaciones que deseen informar públicamente sobre aspectos económicos, ambientales y sociales de su gestión (www.globalreporting.org).

Gobierno Corporativo: Forma en que una empresa es conducida, tanto administrativa como legalmente, situación reflejada en las normas y prácticas internas de aplicación permanente.

Pacto Mundial de Naciones Unidas: El Pacto Mundial de las Naciones Unidas es una iniciativa de compromiso ético destinada a que las entidades de todos los países acojan como una parte integral de su estrategia y de sus operaciones, diez principios de conducta y acción en materia de derechos humanos, trabajo, medio ambiente y lucha contra la corrupción (www.unglobalcompact.org).

Partes interesadas o stakeholders: Corresponden a todos los agentes que intervienen o son afectados, directa o indirectamente, por la gestión del negocio de una empresa. Incluye tanto a personas como a organizaciones,

representantes del sector público y privado.

Plan Operativo de Sostenibilidad Empresarial (POSE): Documento que describe, ordena, programa y establece responsabilidad sobre las actuaciones de una empresa en sostenibilidad, en un período determinado.

Potencia instalada: Capacidad potencial de generación de energía resultante de la suma de las capacidades potenciales de los transformadores de un establecimiento industrial.

Protocolo de Kyoto: Documento que resume el acuerdo de los países asistentes a la reunión cumbre realizada en Kyoto en 1997, en el contexto del Convenio Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, para negociar sobre las limitaciones a las emisiones de gases de efecto invernadero de los países desarrollados, con relación a los niveles registrados en 1990.

Responsabilidad social: Referido a la forma en que las personas y las organizaciones enfrentan sus actuaciones, en orden a privilegiar propósitos que conlleven siempre un beneficio colectivo o individual, de índole social y ambiental. También se acepta como una «visión global de los negocios que integra el respeto por los valores éticos, las personas, la comunidad y el medio ambiente, tanto en sus operaciones como en sus decisiones estratégicas». En algunos países se usa este concepto como sinónimo de Desarrollo Sostenible Empresarial.

Residuo: Todo material o forma de energía del que hay que deshacerse por no tener utilidad o porque su aprovechamiento es antieconómico. Existen de naturaleza líquida o sólida, sea en forma libre o líquida confinada en un envase.

Sistema de Gestión Ambiental (SGA): Aquella parte del sistema global de gestión que incluye la estructura organizacional, las actividades de planificación, las responsabilidades, las prácticas, los procedimientos, los procesos y los recursos para desarrollar, implementar, lograr, revisar y mantener la política ambiental de una organización.

Seguridad: Conjunto de condiciones que permiten desarrollar las actividades propias de la entidad o empresa, minimizando los riesgos para las personas y las instalaciones.

ANEXO II. ÍNDICE DE CONTENIDOS GRI Y COMPROMISOS

La siguiente tabla identifica los números de página donde se puede encontrar el Contenido Básico según la Guía G3 de GRI:

Elementos / Indicadores Centrales GRI	Páginas o comentarios
1. Estrategia y análisis	
1.1 Declaración de relevancia de la sostenibilidad	4/5
1.2 Descripción de los principales riesgos y oportunidades	4/5
2. Perfil de la Organización	
2.1 Nombre de la organización	Retiro de tapa/8
2.2 Principales productos y servicios	Retiro de tapa/8
2.3 Estructura operativa	8/9
2.4 Descripción de divisiones y operaciones	8/9
2.5 Países en los que opera	8/9
2.6 Naturaleza de la propiedad	8/9
2.7 Naturaleza de sus mercados	8/9
2.8 Magnitud de la organización	8/9
2.9 Cambios significativos durante el período	9
2.10 Premios y distinciones recibidos durante el período	
EU1 Capacidad instalada (MW), analizada por fuente de energía y por el país o el régimen regulador	8/9
EU2 Número de clientes residenciales, industriales y comerciales	21
EU3 La longitud de las líneas de transmisión y distribución por voltaje	No aplica por la naturaleza del negocio
EU4 La asignación de las emisiones del CO2 permitidas, analizado por el país o el régimen regulador	No aplica
3. Parámetros de la Memoria	
Perfil de la Memoria	
3.1 Período cubierto por la información contenida	6
3.2 Fecha de la memoria anterior más reciente	6/15
3.3 Ciclo de presentación de memorias	6/15
3.4 Punto de contacto	Contratapa
Alcance y cobertura de la memoria	
3.5 Proceso de definición del contenido	6
3.6 Cobertura	6
3.7 Limitaciones de alcance o cobertura	No hay limitaciones
3.8 La base para inclusión de información en el caso de negocios conjuntos	No aplica
3.9 Técnicas de medición de datos y bases de cálculos	6
3.10 Efecto de la reexpresión de la información	
3.11 Cambios en el alcance respecto a versiones anteriores	6
Índice del Contenido del GRI	
3.12 Tabla de contenidos básicos GRI	Anexo II

COMPROMISO CON EL BUEN GOBIERNO Y EL COMPORTAMIENTO ÉTICO

DIMENSIÓN ECONÓMICA	Principio Pacto Mundial	Página(s) o comentarios
4. Gobierno, compromisos y participación de los grupos de interés		
Gobierno		
4.1 Estructura	1/6	10
4.2 Ha de indicarse si el presidente del máximo órgano de gobierno ocupa también un cargo ejecutivo (y, de ser así, su función dentro de la dirección de la organización y las razones que la justifiquen).		10
4.3 En aquellas organizaciones que tengan estructura directiva unitaria, se indicará el número de miembros del máximo órgano de gobierno que sean independientes o no ejecutivos.		10
4.4 Mecanismos de los accionistas y empleados para comunicar recomendaciones o indicaciones al máximo órgano de gobierno.	10	17/31
4.6 Procedimientos implantados para evitar conflictos de intereses en el máximo órgano de gobierno.	10	31
4.8 Declaraciones de misión y valores desarrolladas internamente, códigos de conducta.	10	31
4.9 Procedimientos del máximo órgano de gobierno para supervisar la identificación y gestión, por parte de la organización.	10	31
4.10 Procedimientos para evaluar el desempeño propio del máximo órgano de gobierno, en especial con respecto al desempeño económico, ambiental y social.	10	31
Compromisos con iniciativas externas		
4.11 Descripción de cómo la organización ha adoptado un planteamiento o principio de precaución.		16
4.12 Principios o programas sociales, ambientales y económicos desarrollados externamente, así como cualquier otra iniciativa que la organización suscriba o apruebe.		16
4.13 Principales asociaciones a las que pertenezca y/o entes nacionales e internacionales a las que la organización apoya.		11/16
Participación de los grupos de interés		
4.14 Relación de grupos de interés que la organización ha incluido.		17
4.15 Base para la identificación y selección de grupos de interés con los que la organización se compromete.		17
4.16 Enfoques adoptados para la inclusión de los grupos de interés, incluidas la frecuencia de su participación por tipos y categoría de grupos de interés.		17
4.17 Principales preocupaciones y aspectos de interés que hayan surgido a través de la participación de los grupos de interés y la forma en la que ha respondido la organización a los mismos en la elaboración de la memoria.		17

COMPROMISO CON LA CREACIÓN DE VALOR Y LA RENTABILIDAD. COMPROMISO CON LA EFICIENCIA

DIMENSIÓN ECONÓMICA	Principio Pacto Mundial	Página(s) o comentarios
Decomisión de Plantas		
EU5 Gestión para asegurar la disponibilidad y confiabilidad a corto y largo plazo de la electricidad	1	19/25
EU6 Programas de gestión de demanda incluyendo programas residenciales, comerciales, institucionales e industriales		En relación con los programas de gestión de demanda específicos y permanentes, éstos no han sido adoptados por las empresas generadoras del Grupo.
EU7 Actividades de investigación y desarrollo, dirigidas a proporcionar electricidad confiable y alcanzable y a promover el desarrollo sostenible	9	21
EU8 Provisiones para desarmar los sitios con plantas de energía nuclear		No aplica.
Desempeño económico		
EC1 Valor económico directo generado y distribuido, incluyendo ingresos, costes de explotación, retribución a empleados, donaciones y otras inversiones en la comunidad, beneficios no distribuidos y pagos a proveedores de capital y a gobiernos.		25
EC3 Cobertura de las obligaciones de la organización debidas a programas de beneficios sociales.		29
EC4 Ayudas financieras significativas recibidas de gobiernos.		HECSA no recibió ayudas financieras de gobiernos.
Impactos económicos e indirectos		
EC8 Desarrollo e impacto de las inversiones en infraestructuras y los servicios prestados principalmente para el beneficio público mediante compromisos comerciales, pro bono, o en especie.		24/25

COMPROMISO CON LA PROTECCIÓN DEL ENTORNO

DIMENSIÓN AMBIENTAL	Principio Pacto Mundial	Página(s) o comentarios
Energía		
EN3 Consumo directo de energía desglosado por fuentes primarias.	8	35
EN4 Consumo indirecto de energía desglosado por fuentes primarias.	8	35
Agua		
EN8 Captación total de agua por fuentes.	8	
EN9 Fuentes de agua que han sido afectadas significativamente por la captación de agua.	8	8/36
Biodiversidad		
EN12 Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad en espacios naturales protegidos o en áreas de alta biodiversidad no protegidas, derivados de las actividades, productos y servicios en áreas protegidas y en áreas de alto valor en biodiversidad en zonas ajenas a las áreas protegidas.	8	32
EU14 La biodiversidad de los hábitats compensados comparada con la biodiversidad de las áreas afectadas	8	34
Emisiones, vertidos y residuos		
EN22 Peso total de residuos gestionados, según tipo y método de tratamiento.	8	34
Productos y servicios		
EN26 Iniciativas para mitigar los impactos ambientales de los productos y servicios, y grado de reducción de ese impacto.	7/8/9	32/37
EN27 Porcentaje de productos vendidos, y sus materiales de embalaje, que son recuperados al final de su vida útil, por categorías de productos.	8/9	No aplica.
General		
EN30 Desglose por tipo del total de gastos e inversiones ambientales.	8	33

COMPROMISO CON LA SALUD, SEGURIDAD Y EL DESARROLLO PERSONAL Y PROFESIONAL
DE LAS PERSONAS QUE TRABAJAN EN HIDROELÉCTRICA EL CHOCÓN

DIMENSIÓN SOCIAL	Principio Pacto Mundial	Página(s) o comentarios
Empleo		
LA1 Desglose del colectivo de trabajadores por tipo de empleo, por contrato y por región.	1/6	27
LA2 Número total de empleados y rotación media de empleados, desglosados por grupo de edad, sexo y región.	1/6	27
LA3 Beneficios sociales para los empleados con jornada completa.	1/6	29
EU15 Procesos para asegurar la retención y la renovación de talentos		
EU16 Empleados contratistas y subcontratistas involucrados en actividades de construcción, operación y mantenimiento.		27
EU17 Contratistas y subcontratistas que han experimentado una capacitación relevante en temas de salud y de seguridad.	1/2	27
Relaciones empresa/trabajadores		
LA4 Porcentaje de empleados cubiertos por un convenio colectivo.	1/6	27
LA5 Periodo(s) mínimo(s) de preaviso relativo(s) a cambios organizativos, incluyendo si estas notificaciones son especificadas en los convenios colectivos.	3	31
Salud y seguridad en el trabajo		
LA6 Porcentaje del total de trabajadores que está representado en comités de seguridad y salud conjuntos de dirección-empleados, establecidos para ayudar a controlar y asesorar sobre programas de seguridad y salud en el trabajo.		11
LA7 Tasas de absentismo, enfermedades profesionales, días perdidos y número de víctimas mortales relacionadas con el trabajo por región.	1/6	29
LA8 Programas de educación, formación, asesoramiento, prevención y control de riesgos que se apliquen a los trabajadores, a sus familias o a los miembros de la comunidad en relación con enfermedades graves.	1	29
LA9 Asuntos de salud y seguridad cubiertos en acuerdos formales con sindicatos.		
Formación y educación		
LA10 Promedio de horas de formación al año por empleado, desglosado por categoría de empleado.	1/6	28
Diversidad e igualdad de oportunidades		
LA13 Composición de los órganos de gobierno corporativo y plantilla, desglosado por sexo, grupo de edad, pertenencia a minorías y otros indicadores de diversidad.	1/2/4/5/6	10/27
LA14 Relación entre salario base de los hombres con respecto al de las mujeres, desglosado por categoría profesional.	1/6	

COMPROMISO CON LA SALUD, SEGURIDAD Y EL DESARROLLO PERSONAL Y PROFESIONAL DE LAS PERSONAS QUE TRABAJAN EN HIDROELÉCTRICA EL CHOCÓN

	Principio Pacto Mundial	Página(s) o comentarios
No discriminación		
HR4 Número total de incidentes de discriminación y medidas adoptadas.	1/6	27/28
Libertad de asociación		
HR5 Actividades de la compañía en las que el derecho a libertad de asociación y de acogerse a convenios colectivos puedan correr importantes riesgos, y medidas adoptadas para respaldar estos derechos.	1/3	27/28
Explotación infantil		
HR6 Actividades identificadas que conllevan un riesgo potencial de incidentes de explotación infantil, y medidas adoptadas para contribuir a su eliminación.	1/2/5	27/28
Trabajos forzados		
HR7 Operaciones identificadas como de riesgo significativo de ser origen de episodios de trabajo forzado o no consentido, y las medidas adoptadas para contribuir a su eliminación.	1/2/4	27/28

COMPROMISO CON EL DESARROLLO DE LA SOCIEDAD EN LA QUE OPERA.
COMPROMISO CON EL BUEN GOBIERNO Y EL COMPORTAMIENTO ÉTICO

	Principio Pacto Mundial	Página(s) o comentarios
Comunidad		
EU18 Participación de los grupos de interés en los procesos de toma de decisiones relacionados con la planificación de proyectos y el desarrollo de infraestructura	1	38
EU20 Medidas de la planificación de contingencia, plan de manejo de desastres o emergencias y programas de entrenamiento, y planes de recuperación y restauración	7	38
S01 Naturaleza, alcance y efectividad de programas y prácticas para evaluar y gestionar los impactos de las operaciones en las comunidades, incluyendo entrada, operación y salida de la empresa .	1	33
Corrupción		
S02 Porcentaje y número total de unidades de negocio analizadas con respecto a riesgos relacionados con la corrupción.	10	31
S04 Medidas tomadas en respuesta a incidentes de corrupción.	10	31
Política Pública		
S05 Posición en las políticas públicas y participación en el desarrollo de las mismas y de actividades de «lobbying».	1/10	31

COMPROMISO CON LA CALIDAD DEL SERVICIO

	Principio Pacto Mundial	Página(s) o comentarios
Salud y seguridad del cliente		
PR2 Número total de incidentes derivados del incumplimiento de la regulación legal o de los códigos voluntarios relativos a los impactos de los productos y servicios en la salud y la seguridad durante su ciclo de vida, distribuidos en función del tipo de resultado de dichos incidentes.		29
Etiquetado de productos y servicios		
EU24 Número de lesiones y fatalidades al público con la participación de activos de la empresa, incluyendo juicios legales, establecimientos y causas legales pendientes por enfermedades	1/2	29
PR3 Tipos de información sobre los productos y servicios que son requeridos por los procedimientos en vigor y la normativa, y porcentaje de productos y servicios sujetos a tales requerimientos informativos.	8	20
PR5 Prácticas con respecto a la satisfacción del cliente, incluyendo los resultados de los estudios de satisfacción del cliente.		20
Comunicaciones de marketing		
PR6 Programas de cumplimiento de las leyes o adhesión a estándares y códigos voluntarios mencionados en comunicaciones de marketing, incluidos la publicidad, otras actividades promocionales y los patrocinios.		20



VILLA EL CHOCÓN (Q8311ZAA) NEUQUÉN – REPÚBLICA ARGENTINA
TEL (0299) 444-0240 FAX (0299) 490-1188 – www.hidroelectricaelchocon.com

